



Gemeinde  
Edingen-Neckarhausen

# Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Edingen-Neckarhausen



EDINGEN-NECKARHAUSEN

*Eine europäische Gemeinde*



Partnerstadt  
Plouguerneau

Donnerstag, 12. Januar 2023

Ausgabe: 01-02 / Seite 1

## NEUjahrs- KONZERT

**vhs**  
VOLKSHOCHSCHULE  
EDINGEN-NECKARHAUSEN

# Senza Parole Quartett

Heitere Musik von Haydn bis Strauß



**Ort:** Schloss Neckarhausen, Großer Sitzungssaal, 1. OG

**Termin:** Sonntag 22. Januar 2023

**Beginn:** 17:00 Uhr

**Eintritt:** 20 € (Abendkasse)



**EDINGEN-NECKARHAUSEN**  
*eine europäische Gemeinde*

**DER KRIEG IN UNS**

**vhs**  
VOLKSHOCHSCHULE  
EDINGEN-NECKARHAUSEN

NECKARHAUSEN  
**1250**  
773-2023

*Kriegs-  
Tagebuch*

**Lesung aus dem Kriegstagebuch  
von Max Ungerer 1915**

WER? Hermann Ungerer Henriquez  
WANN? Donnerstag, 26. Januar 2023, 19.00 Uhr  
WO? Großer Sitzungssaal, Schloss Neckarhausen  
Wir sammeln Spenden für das Bündnis für Flüchtlingshilfe

**EDINGEN NECKARHAUSEN**  
eine europäische Gemeinde

**CHRISTBAUM-  
SAMMLUNG**

**Samstag  
14.01.2023  
ab 8:30 Uhr**

**In Edingen,  
Neckarhausen  
und Neu-Edingen**

**Namensschild dran, Baum raus!**

Die Ministranten der Seelsorgeeinheit sammeln Ihre alten Christbäume ein. Über eine Spende für unsere Jugendarbeit würden wir uns freuen. Bitte kein Geld an die Bäume hängen!

Gutes neues Jahr!

Fragen gerne an:  
ministranten-nhs@st.martin-ma.de  
St.Martin-MA.de

Vorgaben für Hygiene und Abstand werden beachtet.  
Kurzfristige Änderung möglich!  
Bitte Tagespresse beachten!

**EDINGEN NECKARHAUSEN**  
eine europäische Gemeinde

**EDINGEN NECKARHAUSEN**  
eine europäische Gemeinde

**Nur Fischverkauf to go!!!**

**ANGLERVEREIN  
EDINGEN**

**22. Januar**

**Fischessen**

**Eigene Fischbäckerei** mit Edinger „Fischspezialitäten“

**Zander-Filet**

**Edinger-  
Backfische** **Nur  
Straßen-  
verkauf!**

**Öffnungszeiten: 10.30 bis 14.30 Uhr**

Anglerverein Edingen e.V. · Edingen · Hauptstraße 2

**EDINGER  
KÄLBLE**

**Große Narrensitzung**

anschließend Partymusik und Barbetrieb im Saal

**11.02.2023, 19:33 Uhr** Vorverkauf 15,- €

**KARTENBESTELLUNGEN AUCH ONLINE**  
unter: edinger.kaelble@gmx.de

**Kindermaskenball** **12.02.2023, 14:33 Uhr** Tageskasse

**Heringessen** **22.02.2023, 19:33 Uhr** Tageskasse  
am Aschermittwoch

Alle Veranstaltungen in der Pestalozzihalle Edingen

**Wir freuen uns auf euch  
Wir freuen uns auf Sie**

**EDINGEN NECKARHAUSEN**  
eine europäische Gemeinde

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

ich wünsche Ihnen allen im Namen der gesamten Gemeindeverwaltung Edingen-Neckarhausen und des Gemeinderats Gesundheit, Glück, Zufriedenheit und Frieden im neuen Jahr.

Das Jahr 2023 bringt große Herausforderungen mit sich und sicher auch Entscheidungen, die getroffen werden müssen. Daraus resultieren Chancen für eine moderne und dennoch traditionsbewusste Gemeinde. Wir erwarten ebenfalls viele spannende Aufgaben, die auf uns als Kommune zukommen werden.

Für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung bedanke ich mich vielmals.

Der Gemeinderat und die Verwaltung freuen sich darauf, auch in diesem Jahr die Zukunft unserer Gemeinde mit Ihnen aktiv zu gestalten.

Herzlichst

Ihr



Florian König  
Bürgermeister

## Amtsübergabe im Rathaus Edingen-Neckarhausen



*Bildunterschrift: v.l.n.r. Florian König, Benjamin Gerhold, Thea-Patricia Crebert, Alexandra Eckardt, Dominik Eberle, Carola Koch, Dietrich Herold*

*Bild: Nora Langner (BMA)*

Am 28.12.2022 trafen sich Bürgermeister Florian König und dessen Stellvertreter Dietrich Herold zur Amtsübergabe. Aufgrund des vorzeitigen Ausscheidens des bisherigen Bürgermeisters hatte Herold im vergangenen Jahr mehrere Monate ehrenamtlich die Amtsgeschäfte im Rathaus geführt, die Gemeinderatssitzungen geleitet und die Gemeinde vertreten. Bereits 2021 war dies mehrere Monate während des Wahlkampfes von Bürgermeister Simon Michler in Schwäbisch Hall der Fall gewesen.

Dem „Vier-Augen-Gespräch“ zwischen Bürgermeister und Stellvertreter schlossen sich eine „Amtsleiter-Runde“ und eine Besprechung mit dem Feuerwehr-Kommando an. Herold bot dem neuen Ortsobershaupt Unterstützung an, falls diese gewünscht werde.

Beide freuen sich auf die Fortsetzung der kollegialen und vertrauensvollen Zusammenarbeit im Gemeinderat für die Einwohnerschaft und für Edingen-Neckarhausen. Dietrich Herold wünschte Florian König einen guten Start im neuen Amt und viel Erfolg bei seinem Vorhaben.

## Verabschiedung aus dem Dienst der Gemeindeverwaltung

Am 20.12.2022 verabschiedete 1. Bürgermeister-Stellvertreter Dietrich Herold im Kreise der Kolleginnen und Kollegen und im Beisein von Altbürgermeister Roland Marsch Herrn Herbert Stein im feierlichen Rahmen.

Seit 1981 war Herbert Stein im Bau- und Umweltamt der Gemeinde Edingen-Neckarhausen tätig. Mit viel Freude und Engagement hat er seine Arbeit ausgefüllt und war zu jeder Zeit ein kompetenter Ansprechpartner für den jeweiligen Bürgermeister, die Kolleginnen und Kollegen und insbesondere für die Einwohnerschaft. Herbert Stein hat sich stets als „universell zuständig“ betrachtet. „Geht nicht“ gab es nicht. Er hat nie lange „gefackelt“. Unkonventionell war sein Markenzeichen, Qualität sein Anspruch.

1. Bürgermeister-Stellvertreter Herold skizzierte dessen Lebenslauf und dankte Herrn Stein für die mehr als 40-jährige Arbeit und das Engagement im Dienste der Gemeinde. Als Zeichen der Anerkennung und des Dankes überreichte er edle Tropfen aus der Region und ein Abschiedspräsent. Für den weiteren Lebensweg wünschte er dem langjährigen Mitarbeiter privat alles Gute bei bester Gesundheit.

Der Amtsleiter des Bau- und Umweltamtes, Dominik Eberle, sowie der Personratsvorsitzende Benjamin Gerhold und Kollege Andreas Wagner schlossen sich diesem Dank und den besten Wünschen für die Zukunft mit persönlichen Worten und einem Abschiedsgeschenk der Kolleginnen und Kollegen gerne an.

Herr Stein ließ es sich nicht nehmen, ebenfalls einige Sätze an die Erschienenen zu richten und sich für die schöne Abschiedsfeier zu bedanken.



*In der „Bauhof-Orangerie“: Dietrich Herold (l.) und Herbert Stein im Kollegenkreis.*

*Dank an Nora Langner und Carina Lindenblatt für die Vorbereitung der Feier.*

*Bild: BMA, Nora Langner (BMA)*

## Rathausschließung am heutigen Donnerstag um 17.30 Uhr

Am heutigen Donnerstag findet um 18:00 Uhr die Amtseinführung von Bürgermeister Florian König in der Eduard-Schläfer-Halle im Ortsteil Neckarhausen statt. Aus diesem Grund sind die Rathäuser an diesem Tag in Edingen und in Neckarhausen bereits ab 17:30 Uhr geschlossen. Wir bitten um Beachtung und Verständnis. Ihre Gemeindeverwaltung Edingen-Neckarhausen

## Nachtwächterrundgang



„Hört', Ihr Leut', und lasst Euch sagen: Uns're Glock' hat zehn geschlagen...“: So sang oder rief einst der „Nachtwächter“ bei seinem Rundgang durch die Stadt. Vom Mittelalter bis in die frühe Neuzeit war er einer der wichtigsten städtischen Funktionsträger. Mit Laterne, Hellebarde und Horn zog er durch Straßen und Gassen, sorgte für Ruhe und Ordnung und besonders auch für Sicherheit – siehe die ständige Brandgefahr durch offene Feuerstellen, Öllampen oder Fackeln. Daher seine Mahnung „Lösch die Feuer und das Licht, dass Euch Allen kein Leid geschicht!“ Der Nachtwächter kontrollierte, ob Türen und Tore ordnungsgemäß verschlossen waren. Und so manchen Zwist nach ausgiebiger Zecherei musste er schlichten. Sein Rundgang führte ihn über alle Plätze, aber auch durch die verborgensten Winkel.

Ein Stück Stadtgeschichte, an das heute vielerorts mit Rundgängen – ungleich romantischer als damals – erinnert wird. So auch in unserer Gemeinde, wo Nachtwächter „Stips“ (Stephan Kraus-Vierling) seit 2010 ehrenamtlich Interessierte durch Edingen und durch Neckarhausen führt, über die Ortsgeschichte berichtet und viele spannende Relikte und Spuren aus früheren Jahrhunderten zeigt. Anlässlich des 1250er-Jubiläumsjahrs geht es nun zweimal durch Neckarhausen. Möchten sie mehr über dessen Historie erfahren? Dann begleiten Sie den Nachtwächter bei einer seiner Touren.

### Termine für die Nachtwächterführung in Neckarhausen:

**Dienstag, 31.01.2023**

**Dienstag, 14.02.2023**

**Treffpunkt im Schlosshof, um 19.30 Uhr**

**Anmeldungen: [kai.bassauer@edingen-neckarhausen.de](mailto:kai.bassauer@edingen-neckarhausen.de)**

**062023 808245**

**oder direkt bei Stephan Kraus-Vierling,**

**Mail: [kraus-vierling@gmx.de](mailto:kraus-vierling@gmx.de),**

**Tel: 06203 936559**

NECKARHAUSEN  
1250  
773-2023



## Schöffenwahl 2023 für die Geschäftsjahre 2024 bis 2028 | Vorabinformation

In diesem Jahr finden in Baden-Württemberg wieder die Wahlen der ehrenamtlichen Schöffen und Jugendschöffen für die ordentliche Gerichtsbarkeit statt. In diesem Verfahren haben die Städte und Gemeinden eine wichtige Aufgabe: Sie müssen für die Wahl der Schöffen Vorschlagslisten mit Kandidaten\*innen aufstellen.

Im März erhält die Gemeinde die Zahl der in die Vorschlagslisten aufzunehmenden Personen für Edingen-Neckarhausen mitgeteilt. Wir informieren dann u.a. im Amtlichen Mitteilungsblatt und auf der Gemeindehomepage: [www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de) über die Bewerbungsvoraussetzungen und das formelle Bewerbungsverfahren. Der Gemeinderat wird im Juni über die Aufnahme der Kandidaten\*innen in die Vorschlagsliste beschließen. Aufgrund dieser Vorschlagslisten werden dann die Schöffen von Wahlausschüssen, die bei den Gerichten eingerichtet werden, gewählt und benachrichtigt.

Wir halten Sie weiter auf dem Laufenden.

### **Kontakt:**

Hauptamt, Klaus Kapp, Telefon: 06203 808205,  
E-Mail: [klaus.kapp@edingen-neckarhausen.de](mailto:klaus.kapp@edingen-neckarhausen.de)

### **Vereinsförderung: Meldung der Zahl der Vereinsmitglieder | BSB-Meldung** **Einreichungsfrist bei der Gemeinde endet am 28. Februar**

Bereits Ende November wurden alle Vereine des Badischen Sportbundes (BSB) dazu aufgerufen, die jahrgangswise Meldung ihrer Mitglieder durchzuführen. Bis Ende Januar läuft diese alljährliche Bestandserhebung, die über die BSB-Homepage online erfolgt.

Zur Fortschreibung der Vereinsdaten und zur Ermittlung der kommunalen Beihilfeleistungen sind die Vereine, die dem Badischen Sportbund (BSB) angeschlossen sind, zudem dazu aufgerufen, diese Bestandserhebung zu den aktuellen Mitgliederzahlen in Mehrfertigung ergänzend

auch der Gemeinde bis zum 28.02.2023 zukommen zu lassen. Dies kann „online“ unter der unten genannten E-Mail-Adresse erfolgen (Bestandsbogen als PDF-Datei). Die übrigen Vereine der Kultur- und Heimatpflege sind ebenfalls aufgerufen, die Anzahl ihrer Mitglieder (Gesamtmitgliederzahl | volljährige Mitglieder | jugendliche Mitglieder) zur Berechnung der Beihilfeleistung im Rahmen der kommunalen Vereinsförderung hier zu melden.

#### **Vereinsförderung wurde 2022 neu geregelt!**

Der Gemeinderat hat die kommunale Vereinsförderung in den Richtlinien für die Förderung der Kultur- und Sportvereine der Gemeinde Edingen-Neckarhausen (Vereinsförderrichtlinien) mit Wirkung zum 01.01.2022 zusammengefasst. Die Vereine, die form- und fristgerecht die Aufnahme in das kommunale Förderprogramm der Gemeinde Edingen-Neckarhausen beantragt haben, können auch 2023 mit Förderleistungen rechnen. Vereine, die bisher noch keinen Aufnahmeantrag gestellt haben, sollten dies zeitnah nachholen. Antragsunterlagen (gedruckt oder digital) werden auf Anfrage zugeschickt

#### **Kontakt:**

Vereinsförderung, Klaus Kapp, Telefon: 06203 808205,  
E-Mail: klaus.kapp@edingen-neckarhausen.de



#### **Wir feiern Geschichte!**

#### **Herzlich Willkommen im Jubiläumsjahr!**

Im Jahr 2023 können wir gleich mehrere Jubiläen feiern: Neckarhausen wird 1250 Jahre alt und unser Motto lautet deshalb: „**Wir feiern Geschichte**“. Im Jahr 773 wurde Neckarhausen zum ersten Mal im Lorscher Codex schriftlich erwähnt. Dieses besondere Jubiläum wollen wir gemeinsam mit allen Mitbürger\*innen feiern. Höhepunkte werden der historische Umzug im April und die Festwoche im Juli sein.

Zudem feiern wir in diesem Jahr auch das 55jährige Bestehen unserer Partnerschaft mit Plouguerneau, die Musikvereinigung Neckarhausen wird 100 Jahre alt und unser Freizeitbad wurde 1973 – also vor genau 50 Jahren – eingeweiht.

Über das ganze Jahr hinweg sind zahlreiche Veranstaltungen und Jubiläumsaktionen vorgesehen, zu denen wir Sie schon jetzt recht herzlich einladen.

**Wir wünschen uns allen ein wunderschönes Jubiläumsjahr.**

## **Transportwägen**

### **mit Einkaufswagenchipsystem**

Die Gemeinde Edingen-Neckarhausen hat im Dezember 2022 auf beiden Friedhöfen die Sicherung der Transportwägen mit einem Einkaufswagenchipsystem eingeführt. Dadurch soll die Verfügbarkeit der Transportwägen an den Eingangsbereichen für die Bürger ohne lang nach einem Wagen zu suchen möglich sein.



*Bild: BMA*

#### **Kontakt:**

Bau und Umweltamt, Johannes Voigt  
Telefon: 06203/808-137

## **Seniorenbegegnungsstätte Edingen**

Die Seniorenbegegnungsstätte Edingen in der Hauptstraße 72, Ortsteil Edingen, ist Dienstag, den 17.01.2023 geschlossen. Wir bitten um Beachtung.

## **Statistik: Bevölkerungsfortschreibung**

Das Statistische Landesamt Baden-Württemberg hat uns mit Schreiben vom 27.12.2022 über die Bevölkerungsfortschreibung unserer Gemeinde informiert.

Die fortgeschrittene Bevölkerungszahl von Edingen-Neckarhausen auf Basis Zensus 09.05.2011 beläuft sich gem. § 5 der Bekanntmachung der Neufassung des Gesetzes über die Statistik der Bevölkerungsentwicklung und die Fortschreibung des Bevölkerungsstandes vom 14.03.1980 (BGBl. I, S. 308) zum 30.09.2022 auf: 14.135 Personen; davon 7.239 weiblich und 6.896 männlich.

Der Landkreis Rhein-Neckar zählte zum 30.09.2022 eine Bevölkerung mit 555.214 Personen; davon sind 282.839 weiblich und 272.375 männlich.

Die aktuellen Statistik-Angaben zur Bevölkerungsfortschreibung werden auch auf der Gemeindehomepage: [www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de) veröffentlicht.

## **Grünschnittsammlung**

### **Termine im Januar:**

Samstag, 14.01.2023  
Samstag, 28.01.2023

### **Öffnungszeiten:**

8.00 bis 12.00 Uhr

**Allgemeine Hinweise:**

Die Entsorgung von Grünschnitt erfolgt nur zu den angegebenen Zeiten. Das widerrechtliche Abladen von Grünabfällen außerhalb der Annahmezeiten im freien Gelände stellt eine Ordnungswidrigkeit dar, die mit empfindlichen Geldstrafen geahndet werden kann.

**Angebot:**

Kostenfreie Entgegennahme kleinerer Mengen Grünschnitt von Einwohnern der Gemeinde Edingen-Neckarhausen.

**Ort:**

Kompostanlage der A.M.T. GmbH im Gewann „Die Milben“ (hinter der Bauschuttzubereitungsanlage der Firma PreZero Service, ehemals SUEZ Süd GmbH)



**Rhein-Neckar-Kreis**  
Landratsamt

**Corona-Hotlines:****Gesundheitsamt Heidelberg:**

Telefon: 06221 / 5221881

(Montag bis Freitag, 08.00 bis 16.00 Uhr)

**Landesgesundheitsamt:**

Telefon: 0711 / 90439555

(Montag bis Sonntag, 9.00 bis 18.00 Uhr).

**Bundesministerium für Gesundheit (Bürgertelefon)**

Telefon: 030 / 346465100

**Unabhängige Patientenberatung Deutschland**

Telefon: 0800 / 0117722

**Beratungsservice für Gehörlose und Hörgeschädigte**

Fax: 030 / 340606607

E-Mail: info.deaf@bmg.bund.de

info.gehoerlos@bmg.bund.de

**Gebärdentelefon (Videotelefonie)**

Homepage: [www.gebaerdentelefon.de/bmg/](http://www.gebaerdentelefon.de/bmg/)

**Offenland-Biotopkartierung im Rhein-Neckar-Kreis: Ergebnisse ab sofort auf der Internetseite der LUBW abrufbar**

Im Rhein-Neckar-Kreis hat im Jahr 2021 die Kartierung der gesetzlich geschützten Biotope und FFH-Lebensraumtypen im Auftrag der LUBW (Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg) stattgefunden. Die Kartierungen fanden im Offenland, also der Landschaft außerhalb des Waldes und der geschlossenen Siedlungsgebiete der Städte und Gemeinden, statt. Damit sollte ein Überblick über Lage, Verbreitung und Zustand von naturschutzfachlich wertvollen Flächen gewonnen werden. Die Ergebnisse können ab sofort auf der LUBW-Internetseite kostenlos abgerufen werden: <http://udo.lubw.baden-wuerttemberg.de/public/> → Natur und Landschaft → Geschützte Biotope bzw. Natura 2000-FFH-Mähwiesen. Hier sind die genaue Lage der Biotope und FFH-Mähwiesen sowie alle weiteren erfassten Informationen wie Beschreibungen und Artenlisten hinterlegt. Abgrenzungen und Daten können als PDF-Dokumente oder in Form von Shape-Dateien für Geografische Informationssysteme heruntergeladen werden. Die Abgrenzungen der Biotope und FFH-Mähwiesen werden ebenfalls einmal pro Jahr in

die landwirtschaftlichen Informationssysteme GISELa und FIONA übertragen. Durch die Kartierung wurden 2021 alle gesetzlich geschützten Biotope wie beispielsweise Magerrasen, Nasswiesen und Feldhecken in Form von Biotopkomplexen erfasst. In diesen Komplexen wurden dann die Flächenanteile der FFH-Lebensraumtypen ermittelt. Die FFH-Mähwiesen wurden gesondert erfasst.

**Hintergrund:**

Der Schutz von Natur und Landschaft ist ein wichtiges Anliegen des Landes, des Bundes und der Europäischen Union. Die Richtlinie zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen (Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie, kurz FFH-Richtlinie) ist eine der wichtigsten Grundlagen des Naturschutzes in Europa. Die FFH-Richtlinie hat die Sicherung der biologischen Vielfalt sowie die Bewahrung oder Wiederherstellung eines günstigen Erhaltungszustandes der europaweit bedeutenden Arten und Lebensraumtypen zum Ziel. Die EU-Mitgliedstaaten sind dazu verpflichtet, sowohl innerhalb als auch außerhalb der FFH-Gebiete den Erhaltungszustand dieser Schutzgüter zu überwachen und alle sechs Jahre die Ergebnisse dieses Monitorings an die EU zu melden.

Um im Rahmen der FFH-Berichtspflicht Daten mitteilen zu können, wird unter anderem die Offenland-Biotopkartierung durchgeführt. Da es sich bei einem Großteil der gesetzlich geschützten Biotope nach § 30 Bundesnaturschutzgesetz und § 33 Naturschutzgesetz Baden-Württemberg zugleich um FFH-Lebensraumtypen handelt, wird die Erhebung dieser beiden miteinander verknüpft. Weitere Auskünfte erteilt die Untere Naturschutzbehörde des Amtes für Landwirtschaft und Naturschutz im Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis (E-Mail: [J.Bayer@Rhein-Neckar-Kreis.de](mailto:J.Bayer@Rhein-Neckar-Kreis.de)).

**AUS DEM GEMEINDEGESCHEHEN**

VOLKSHOCHSCHULE  
EDINGEN-NECKARHAUSEN

**Neujahrskonzert mit dem Senza Parole Quartett**

Heitere Musik von Haydn bis Strauß. Izabela Wiza-Kochann, 1. Violine, Wolfgang Grosch, 2. Violine, Christina Strimbeanu, Viola und Konstantin Malikin, Violoncello. Beheimatet seit 2015 in der Metropolregion Rhein-Neckar, konzertiert das Streichquartett unter anderem in Konzertreihen von Frankenthal, Ludwigsburg, Offenburg, Saarbrücken, Schloss Neckarhausen sowie 2019 in Berlin bei einem vielbeachteten Auftritt am „Instytut Polski w Berlinie“ (Polnisches Institut zu Berlin) mit dem Stuttgarter Pianisten Alexander Reitenbach.

Wann? Sonntag 22.01.2023 / Ab 17.00 Uhr Einlass ab 16.30 Uhr / Wo? Großer Sitzungssaal, Schloss Neckarhausen, 1. OG, OT Neckarhausen / Wieviel? 20,- Euro

**Lesung aus dem Kriegstagebuch von Max Ungerer 1915**

„Nicht lange sollte die Erholungszeit im Lazarett dauern, am 27ten Nov. Dort eingetroffen, heilten die drei „Wun-

den“ von den Furunkeln schnell zu, so dass ich am 9ten Dezember schon entlassen werden konnte.

Es waren schöne Wintertage, meist noch ein schönes Herbstwetter und dann der Rhein. Ich stehe oft in Gedanken oben auf der Burg Rheineck und sehe die Landschaft unter mir wie eine Landkarte ausgebreitet. Unten Hönnigen Rechts Rheinbrohl und Brohl weiter links hinten Linz und wie die Dörfer alle heißen mögen und erstaunt frage ich mich: ‚Dies Land dies friedliche kämpft zur Zeit den größten Kampf, um Sein oder Nichtsein‘.“

Wer? Hermann Ungerer Henríquez / Wann? Do. 26.01.2023, 19.00 Uhr/ Wo? Schloss Neckarhausen, Großer Sitzungssaal, OT Neckarhausen / Wieviel? Wir sammeln Spenden für das Bündnis für Flüchtlingshilfe

### 7.11 Tipps & Tricks rund ums Smartphone

Lernen Sie in entspannter Runde die Möglichkeiten Ihres Smartphones kennen: Wie kommen Sie über WLAN ins Internet? Wie senden und empfangen Sie E-Mails? Welche Programme sind nützlich und wie können Sie sie kostenlos einrichten? Wie lassen sich Bilder verschicken? Welche Einstellungen sind ratsam – und welche nicht? Wie werden Sie Programme wieder los, die Sie gar nicht haben wollen? Diese und viele weitere Fragen – gerne auch Ihre ganz persönlichen! – werden in diesem Kurs beantwortet.

Bitte mitbringen: Sie benötigen in diesem Kurs Ihr Smartphone sowie das Passwort Ihres Google Play Store oder Apple App Store Accounts da Sie sonst nicht mit den Apps arbeiten können. Möchten Sie Ihr Smartphone auch mit Ihrem E-Mail-Konto verbinden, also die entsprechende Mail-App auf Ihrem Handy nutzen, benötigen Sie neben Ihrer E-Mail-Adresse auch das zugehörige Passwort für Ihren Mail-Account. Diese Daten kann der Dozent nicht im Rahmen des Kurses in Erfahrung bringen, Sie müssen sie also zwingend mitbringen.

Wer? Marco Fuchs / Wann? Samstag, 21.01.2023, 11.00 bis 17.00 Uhr (30 min Mittagspause) / Wo? Schloss Neckarhausen, Kultursaal, rechter Eingang, 1. OG / Wieviel? 50,- Euro

### 7.12 Apps für Senioren: Wie Sie die kleinen Helfer für sich nutzen

Kontakt halten, auch wenn Familie und Freunde nicht am gleichen Ort wohnen? Mit der richtigen App kein Problem ... und zack ist das Foto des Enkels auf Ihrem Handy! Oder der Familienchat. Oder der Standort der nächstgelegenen Apotheke. Oder die App des städtischen Kulturprogramms ... Oder Sie zählen per App die Schritte, die Sie täglich gehen ... Es gibt so viel Spannendes und Hilfreiches zu entdecken – größtenteils sind die Apps sogar kostenlos – da sollten Sie nicht länger warten! Marco Fuchs stellt Ihnen die wichtigsten und besten Apps für Senioren vor und zeigt Ihnen ganz genau, wie Sie auch ohne seine Hilfe damit klarkommen.

Wer? Marco Fuchs / Wann? Samstag, 28.01.2023, 11.00 bis 17.00 Uhr (30 min Mittagspause) / Wo? Schloss Neckarhausen, Kultursaal, rechter Eingang, 1. OG / Wieviel? 50,- Euro

Hinweis: Sie benötigen in diesem Kurs Ihr Smartphone sowie das Passwort Ihres Google Play Store oder Apple App Store Accounts, da Sie sonst nicht mit den Apps arbeiten können. Möchten Sie Ihr Smartphone auch mit Ihrem E-Mail-Konto verbinden, also die entsprechende

Mail-App auf Ihrem Handy nutzen, benötigen Sie neben Ihrer E-Mail-Adresse auch das zugehörige Passwort für Ihren Mail-Account. Diese Daten kann der Dozent nicht im Rahmen des Kurses in Erfahrung bringen, Sie müssen sie also zwingend mitbringen.

#### Kontakt:

VHS-Geschäftsstelle, Rathaus Neckarhausen (Schloss), Zimmer 1, Telefon: 06203/808250,

E-Mail: vhs@edingen-neckarhausen.de,

E-Mail: info@kultur-im-ort.net

#### Geschäftszeiten:

Dienstag, 10.00 bis 12.00 Uhr | Mittwoch 10.00 bis 12.00 Uhr | Donnerstag, 14.00 bis 18.00 Uhr

Homepage: [www.vhs-en.de](http://www.vhs-en.de)



### Herzlichen Dank an die „BürgerInAktion“ für ihre große Schlösschen-Spende!

Den stolzen Betrag von 750 Euro hat uns das BiA-Team kurz vor Jahresende für den Förderverein gespendet. Es war der Erlös aus der Kerwe-Straußwirtschaft im Schlösschen. Für die Rhein-Neckar-Zeitung berichtete Hannelore Schäfer von der Spendenübergabe. Hier der Hauptteil ihres Artikels:

„Nach der coronabedingten Zwangspause hatte die aktuell zehnköpfige „Bürgerinitiative“ mit Unterstützung einiger Helfer wieder für ein echtes kulinarisches Highlight in dem architektonischen Kleinod gesorgt. ‚Wir freuen uns immer über Spenden. Aber diese hier ist etwas Besonderes, schließlich wurde sie in diesem Haus erwirtschaftet‘, sagte Fördervereinsvorsitzender Hans Stahl bei der Spendenübergabe. BiA-„Chef-Koch“ Hermann Rommel zählt als Beisitzer zum erweiterten Vorstand des Vereins und weiß die einst adlige Adresse zu schätzen. ‚Unsere Gruppe wollte ursprünglich die erste von uns organisierte Weinmesse hier im „Schlüssel“ veranstalten‘, ließ Rommel wissen und fügte an: ‚Aber nachdem ein Wasserschaden unseren Plan zunichte gemacht hat, haben wir diese Veranstaltung ins Neckarhäuser Schloss verlegt.‘ Dabei ist es geblieben, dafür wurde das Edinger „Schlüssel“ nach der Schadensbehebung zur Kerwe-Straußwirtschaft erkoren. ‚Wir lieben die schönen Lokalitäten in der Gemeinde für unsere Veranstaltungen; darunter machen wir es nicht‘, scherzte BiA-Mitglied Elisabeth Grasberger. Das Tafeln im großen Saal unter der historischen Stuckdecke hatte an den beiden Kerwe-Tagen nicht nur kulinarisch, sondern auch kulturell etwas zu bieten. ‚Ich bin immer wieder erstaunt, wie professionell die Gruppe zu Werke geht und wie gut alles vorbereitet ist‘, lobte Stahl die Koch-Brigade und ergänzte: ‚Mir persönlich haben die Knödel-Variationen besonders gut geschmeckt, so etwas muss einem erst mal einfallen.‘ Mit der Spende wolle man die Küche neben dem großen Saal modernisieren und vermutlich eine Spülmaschine anschaffen, ließ Hans Stahl wissen und fügte an: ‚Dann haben es die BürgerInAktion bei der nächsten Kerwe-

Straußwirtschaft hier im Schlösschen leichter. Bisher mussten sie das ganze Geschirr immer mit der Hand abspülen.“ (SKV)

#### Kontakt:

Hans Stahl, E-Mail: hansundheidrun.stahl@gmx.de,  
Tel.06203/82715 / Maryvonne Le Flecher Tel. 0152 / 292  
40 863 / Regina Strobel Mobil: 0171 48 42 729 / Stephan  
Kraus-Vierling Tel. 06203/936559

NECKARHAUSEN  
**1250**  
773-2023

**Veranstaltungskalender**  
**12.01.2023 bis 19.01.2023**

Öffentliche bzw. mitgliederoffene Veranstaltungen  
sind durch nebenstehendes Logo gekennzeichnet



**Donnerstag, 12.01.2023, 18.00 Uhr** 

**NEUJAHRSEMPFANG MIT  
AMTSEINFÜHRUNG DES NEUEN BÜRGERMEISTERS**

Eduard-Schläfer-Halle (Hauptstraße)  
Gemeinde Edingen-Neckarhausen

**Freitag, 13.01.2023, 18.15 Uhr**

**JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG**

Vereinsheim GVN (Neckarstraße)  
Förderverein des Gesangverein 1859/1897 Neckarhauser

**Freitag, 13.01.2023, 19.00 Uhr**

**JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG**

Vereinsheim GVN (Neckarstraße)  
Gesangverein 1859/1897 Neckarhausen

**Samstag 14.01.2023, ab 8.30 Uhr** 

**CHRISTBAUM-SAMMLUNG**

Edingen, Neckarhausen und Neu-Edingen  
Ministranten der Seelsorgeeinheit St. Martin

**Samstag, 14.01.2023, 19.11 Uhr** 

**BALL DER PRINZESSIN**

Eduard-Schläfer-Halle (Hauptstraße)  
KV Kummetstolle Neckarhausen

**Dienstag, 17.01.2023, 19.00 Uhr**

**JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG**

Gaststätte Friedrichshof (Anna-Bender-Straße)  
Landfrauen Edingen

**Dienstag, 17.01.2023, 20.30 Uhr** 

**VORTRAG „BUGA“**

Gaststätte Friedrichshof (Anna-Bender-Straße)  
Landfrauen Edingen

**Mittwoch, 18.01.2023, 18.30 Uhr**

**ANGELSCHEINAUSGABE**

Anglerheim (Hauptstraße)  
Anglerverein Edingen

**Hinweis:**  
Der Veranstaltungskalender kann nur so aktuell sein wie die Informationen die ihm zugrunde liegen. Die Veröffentlichung der Veranstaltungstermine erfolgt daher grundsätzlich ohne Gewähr. Änderungen zu Veranstaltungen bitten wir uns zeitnah mitzuteilen.

Homepage:  
[www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de)



**IGP Interessengemeinschaft  
Partnerschaft  
Edingen-Neckarhausen/  
Plouguerneau**

#### Ein gutes Neues Jahr 2023 – Bonne Année !

Wir wünschen allen Mitgliedern, Partnerschaftsfreundinnen und -Freunden Glück, Erfolg und Gesundheit im neuen Jahr 2023. Wir freuen uns auf ein ereignisreiches Jahr, in dem wir vom 21. bis 26. Juli 2023 das 55-jährige Jubiläum unserer Partnerschaft feiern dürfen. Es soll ein deutsch-französisches Fest aller Bürgerinnen und Bürger mit vielen Freunden aus Plouguerneau werden.

#### Einladung zum Deutsch-Französischen Tag am Sonntag, 29.01.2023



**SCAN ME**

Wir starten am 29.01.23 in das Jubiläumsjahr unserer Städtepartnerschaft und laden von 10:30 bis 13:00 Uhr zu einer musikalisch-kulinarischen Matinée ins Schloß Neckarhausen ein. Gleichzeitig feiern wir das 60-jährige Bestehen des „Elysée-Vertrages“, der Grundlage der deutsch-französischen Aussöhnung ist und damit den Frieden in Europa

sicherte. Wir begrüßen zu diesem Anlass Prof. Ménudier aus Paris. Die musikalische Gestaltung übernimmt die Gruppe „2 cafés longs“. Die Feier wird vom D-F Bürgerfonds unterstützt. Melden Sie sich bitte mit folgendem Link oder Bar-Code an. Informationen erhalten Sie auch per Telefon 10 89 50.

Link zur Anmeldung:

<https://www.yesticket.org/event/de/deutsch-franzoesischer-tag-60-jahre-elyse-vertrag-ziele-29-01-23/>

#### BAR-Code zur Anmeldung:

#### 55 Jahre Partnerschaft – Deutsch-Französischer Chor

Unsere Partnerschaft feiert vom 21. bis 26.07.2023 das 55-jährige Bestehen. Die Festwoche wird auch wieder musikalische Programmpunkte beinhalten und wir planen bei ausreichendem Interesse wieder einen Konzertabend mit einem besonderen Beitrag eines Deutsch-Französischen Chores. Wir laden bisherige Teilnehmer und Teilnehmerinnen, aber auch neue Interessenten herzlich zur Teilnahme ein. Die Proben werden freitags stattfinden und am 03.03.23 Bitte melden Sie sich bei Interesse an bei [kara.koslik@igp-jumelage.de](mailto:kara.koslik@igp-jumelage.de) und [erwin.hund@igp-jumelage.de](mailto:erwin.hund@igp-jumelage.de) oder telefonisch : 06203-10 89 50 (Deutsch-französisches Plouguerneau-Haus).

#### Sommer 2023: Tandem-Sprachbegegnung in München und Sommières (Nîmes)

Im Sommer organisiert die IGP in Zusammenarbeit mit dem Comité, gefördert durch das Deutsch-Französische Jugendwerk (DFJW), einen Sprachaufenthalt nach der Tandemmethode. Der erste Teil findet vom 29.07. bis 05.08. in München (Zentrum) statt, der zweite vom 05. bis 12.08. im südfranzösischen Sommières bei Nîmes. Die deutschen und französischen Jugendlichen sollten zwischen 15 und 17 Jahre alt sein und ein Sprachniveau A 2 haben (mindestens 2 Jahre Französisch-Unterricht).



Neben der täglichen Spracharbeit mit Sprachanimation findet ein interessantes Rahmenprogramm statt. Aufgrund der sehr großen Nachfrage in diesem Jahr empfehlen wir interessierten Jugendlichen eine frühzeitige Voranmeldung, zunächst per Mail.

#### Jugendbegegnung in Plouguerneau

Die Vorbereitungen für das Jugendtreffen in Plouguerneau im Sommer 2023 haben begonnen. Mehrere ehemalige Teilnehmer des letzten Jahres helfen bei der Vorbereitung des Treffens. Interessierte Jugendliche können sich auch an Alexia Guillermic (alexia.guillermic@igp-jumelage.de) wenden, um Ideen für Aktivitäten vorzuschlagen oder sich an der Vorbereitung des Programms zu beteiligen. Es werden regelmäßig Videokonferenzen abgehalten, damit die Jugendlichen die Vorbereitung verfolgen können. Barbara und Alexia freuen sich über die Unterstützung der ehemaligen Teilnehmer. Die verbindliche Anmeldung für das Treffen ab Januar 2023.

#### 1 Jahr nach Frankreich? – Deutsch-Französischer Freiwilligendienst (DFFD)

Ab September 2023 können 18-25-jährige junge Menschen, die über Französischkenntnisse (mindestens A2/B1) verfügen, einen Deutsch-Französischen Freiwilligendienst in Frankreich absolvieren. Der DFFD bietet abwechslungsreiche Aufgaben im Rahmen der Städtepartnerschaft und Jugendarbeit und darüber hinaus die Chance, in einem betreuten Rahmen Auslandserfahrungen zu sammeln. Interessierte können sich bis zum 28.02.2023 bewerben an [igp@igp-jumelage.de](mailto:igp@igp-jumelage.de). Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

E-Mail: [igp@igp-jumelage.de](mailto:igp@igp-jumelage.de)

Homepage: [www.igp-jumelage.de](http://www.igp-jumelage.de)

Plattform: [www.jumelage.eu](http://www.jumelage.eu)

Facebook: [facebook.com/IGPJumelage](https://www.facebook.com/IGPJumelage)

Instagram: [igp\\_jumelage](https://www.instagram.com/igp_jumelage)

Youtube: [IGP Edingen-Neckarhausen](https://www.youtube.com/channel/UC...)

#### Förderverein



Fähre Neckarhausen

#### Liebe Mitglieder, liebe Fährfreundinnen und Fährfreunde,

wie im Flug scheint das Jahr 2022 vergangen zu sein. Für Sie alle senden wir unsere Neujahrsgrüße. Das alte Jahr lassen wir zurück mit all den Hürden, die da waren. Mit viel Sonne fing das neue Jahr 2023 an und wird doch hoffentlich auch so weitergehen. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein gutes, gesundes und erfolgreiches Jahr 2023 und viele erfreuliche Stunden an und auf der Fähre. Besonders freuen wir uns auf den Festumzug, bei dem wir mit dem Boule-Club zusammen einen Wagen stellen werden. Hierfür suchen wir immer noch Helfer\*innen und würden uns sehr freuen, wenn Sie sich bei unserem Schriftführer Michael Bangert melden würden. Vielen Dank dafür und nochmals alles Gute für Sie.

#### Kontakt:

E-Mail: [info@foerdereverein-faehre.eu](mailto:info@foerdereverein-faehre.eu)

Homepage: [www.faehre-neckarhausen.eu](http://www.faehre-neckarhausen.eu)



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

#### Ortsverein Edingen

#### Ordentliche Mitgliederversammlung des DRK-Ortsvereins Edingen am 30. Januar 2023

Die Mitglieder des Deutschen Roten Kreuzes, Ortsverein Edingen werden hiermit herzlich zur Mitgliederversammlung eingeladen. Die Mitgliederversammlung findet am Montag, den 30.01.2023 um 19.30 Uhr im DRK-Heim, Gartenstraße 6-12 (hinter dem Feuerwehrgerätehaus) im Ortsteil Edingen statt.

#### Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung
4. Gedenken der verstorbenen Mitglieder
5. Berichte:
  - a) des 1. Vorsitzenden
  - b) des Bereitschaftsleiters
  - c) der Kassiererin
  - d) der Kassenrevisoren
6. Aussprache
7. Entlastung des Vorstandes
8. Wahlen:
  - a) 1. Vorsitzende\*r
  - b) Stellvertretende\*r Vorsitzende\*r
  - c) Schatzmeister\*in (Kassierer\*in)
  - d) Schriftführer\*in
  - e) der beiden Rechnungsprüfer\*innen
  - f) der Beisitzer\*innen
  - g) der Delegierten zur Kreisversammlung und deren Vertreter\*innen
9. Verschiedenes

Das Protokoll der letzten Mitgliederversammlung liegt während der Versammlung zur Einsicht aus. Die Mitglieder können Zusatzanträge zur Tagesordnung stellen. Diese müssen begründet werden und spätestens eine Woche vor dem Versammlungstermin beim Vorsitzenden eingehen.

Diese Einladung ergeht ebenso herzlich an Herrn Bürgermeister Florian König sowie an die Mitglieder des Gemeinderats und die Vertreter\*innen der Presse. Über Ihr Interesse an unserer Arbeit und Ihr Kommen würden wir uns freuen.

Der Vorstand,

Jochen Ridinger, 1. Vorsitzender DRK OV Edingen

#### AKTUELLES & WISSENSWERTES



**KLiBA**

KLIMASCHUTZ- & ENERGIEBERATUNG  
HEIDELBERG · RHEIN-NECKAR-KREIS

#### Energieberatung – Ein Service Ihrer Gemeinde Edingen-Neckarhausen

Was Sie als Hauseigentümer bei energiesparender

Modernisierung oder als Mieter beim Energiesparen tun können, erfahren Sie bei einer kompetenten und kostenfreien Initialberatung von der KLiBA. Sie ist eine erste Orientierungshilfe und hilft Ihnen bei der Umsetzung Ihrer Energiesparziele auch mit Hilfe verschiedener staatlicher Fördermöglichkeiten zu folgenden Themen:

- ⊗ energetische Altbaumodernisierung
- ⊗ Neubau oder Sanierung zum Energieeffizienzhaus oder Passivhaus
- ⊗ Heizungserneuerung, Erfüllung EWärmeG
- ⊗ Einsatz von erneuerbaren Energien
- ⊗ Stromsparmaßnahmen
- ⊗ Förderung und Zuschuss durch KfW, BAFA, Land und Kommune

### Die effektivste Strompreisbremse setzt beim Stromsparen an!

Bei der KLiBA und auch in Ihrer Gemeindebücherei können Sie kostenlos Strommessgeräte ausleihen. Damit lässt sich auch der Stromverbrauch durch Leerläufe beziehungsweise den Stand-by-Modus erkennen und verringern.

Weitere Informationen über Energienutzung, Wärmeschutz oder Fördermöglichkeiten gibt es bei Ihrem KLiBA-Energieberater, Herrn Oliver Prah – für Sie kostenfrei und unverbindlich.

Interessenten können unter der Telefonnummer: 06221 99875-0 (KLiBA) einen Termin vereinbaren für die nächste Beratung abwechselnd im Rathaus Edingen oder Rathaus Neckarhausen, alle zwei Wochen montags, zwischen 15.00 und 17.00 Uhr.

**Homepage:** <https://kliba-heidelberg.de/>



### Was erwartet uns 2023?

Liebe Mitbürger\*innen, nun hat das Jahr 2023 ernsthaft begonnen. Natürlich hoffen wir, dass es Frieden bringt, aber leider sieht es danach momentan nicht aus. Deshalb werden vermutlich große Aufgaben auf die Gemeinde, alle Profis und die ehrenamtlichen Helfer\*innen in der Flüchtlingshilfe zukommen. Wir danken an dieser Stelle noch einmal allen, die sich engagieren und geben unserer Hoffnung Ausdruck, dass uns dieses Engagement auch durch 2023 trägt.

### Spielstunden am Freitag

Der Freitagstreff für ukrainische Mütter mit Kindern hat sich zu offenen Spielstunden für alle Kinder, egal woher sie kommen, entwickelt und wird regelmäßig um die gleiche Zeit angeboten: freitags von 14:30 bis 16:30, im Gemeinschaftsgebäude in der Wohnanlage „Am Nussbaum“ - außer, wenn niemand von uns Zeit hat oder wenn kein einziges Kind kommt. Es wäre schön, wenn noch jemand manchmal mithelfen könnte, ideal wären Sprachkenntnisse, gern in Russisch oder Romanes.

**Kontakt:** Anne Neuberger-Hoffmann, 0176 25612017

### Kleiderstube im Edinger Schlösschen (Hauptstraße 35) für alle Einwohnerinnen und Einwohner

Die Kleiderstube ist dienstags von 16 bis 18 Uhr und jeden

letzten Samstag im Monat von 11 bis 13 Uhr geöffnet. Nach telefonischer Vereinbarung bieten wir in dringenden Fällen auch individuelle Besuchstermine an. Kleinere Mengen an Kleiderspenden nehmen wir gerne während der Öffnungszeiten entgegen, ansonsten bitten wir um telefonische Terminabsprache. Kontakt: Heidrun Lang-König Tel. 06203/81076 und Renate Knupfer Tel. 06203/83000

### Winterpause Fahrradwerkstatt

Die Fahrradwerkstatt hat ab sofort nicht mehr regelmäßig geöffnet. Wir sind aber telefonisch erreichbar und können weiterhin Fahrräder annehmen und weitervermitteln, soweit unser begrenzter Lagerplatz ausreicht. Ein Kinderrad für ein etwa 6-jähriges Kind wäre besonders willkommen.

**Kontakt:** Walter Heilmann, Telefon 0178 1681849

### Helfen Sie mit!

Spenden für unserer Arbeit können Sie an den Sozialfonds der Gemeinde überweisen Sparkasse Rhein Neckar Nord / IBAN: DE91 6705 0505 0066 0005 59 / Stichwort: „Sozialfonds Flüchtlingshilfe“

### Koordinierungsteam des Bündnisses für Flüchtlingshilfe:

E-Mail: [fluechtlingshilfe.ed.nec@gmx.de](mailto:fluechtlingshilfe.ed.nec@gmx.de)

## GEBURTSTAGE & JUBILÄEN

### Wir gratulieren zum 90. Geburtstag



*Bild: Schwetasch*

Herr Walter Hohenadel konnte am 27. Dezember 2022, seinen 90. Geburtstag feiern. Erster Bürgermeister-Stellvertreter Dietrich Herold überbrachte die Glückwünsche des Baden-Württembergischen Ministerpräsidenten Winfried Kretschmann und der Gemeinde Edingen-Neckarhausen. Wir wünschen Herrn Hohenadel nochmals alles Gute und weitere schöne Jahre in unserer Gemeinde.

Frau Gabriele Konetzka, Hauptstr. 85  
am 14. Januar zum 70. Geburtstag

Herrn Holger Hochlehnert, Lilienstr. 52  
am 15. Januar zum 80. Geburtstag

Herrn Roland Kettner, Goethestr. 12  
am 15. Januar zum 70. Geburtstag

Herrn Thomas Bruckner, Hauptstr. 72  
am 17. Januar zum 70. Geburtstag  
Herrn Harald Ender, Hauptstr. 359  
am 19. Januar zum 85. Geburtstag  
Herrn Armin Adler, Rathausstr. 35/A  
am 19. Januar zum 70. Geburtstag

### Wir gratulieren!

**Allen Alters- und Ehejubilaren der Woche – auch den hier nicht genannten – herzlichen Glückwunsch.**

## NOTDIENSTE

### Notrufnummern:

<b>Polizei, Notruf</b>	<b>110</b>
<b>Feuerwehr &amp; Rettungsdienst</b>	<b>112</b>
<b>Krankentransporte</b>	<b>19222</b>
<b>Giftnotrufzentrale</b>	<b>0761/19240</b>

### Allgemeiner Notfalldienst / Ärztlicher Notfalldienst

bundesweite Ruf-Nummer: 116117

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Mannheim, Im Klinikum  
(Haus 2), 68167 Mannheim

#### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag, von 19.00 bis  
23.00 Uhr, Mittwoch, von 13.00 bis 23.00 Uhr sowie an  
Wochenenden (Samstag/Sonntag) und an Feiertagen, von  
8.00 bis 23.00 Uhr.

**Homepage:** [www.116117info.de](http://www.116117info.de)

### Kinderärztlicher Notfalldienst Mannheim

Telefon: 116117

### Kinderärztlicher Notfalldienst Heidelberg/Rhein-Neckar-Kreis

Telefon: 116117

### Augenärztlicher Notfalldienst Mannheim / Heidelberg

Telefon: 116117

Klinikum Mannheim, Theodor-Kutzer-Ufer 1-3, Haus 2,  
Ebene 1, 68167 Mannheim

Mittwoch 17.00 bis 19.00 Uhr

Samstag, Sonntag & Feiertag 10.00 bis 18.00 Uhr

### Zahnärztliche Notfalldienste

Zahnärztlicher Notfalldienst im Facharztzentrum Collini-  
straße 11, EG links, 68161 Mannheim (gegenüber dem  
Theresienkrankenhaus und parallel zur AOK).

Telefonische Anmeldung für die unten genannten Sprech-  
zeiten nicht erforderlich.

Werktags (in der Nacht): von 19.00 bis 06.00 Uhr

Wochenende (Tag & Nacht): von Freitag, 19.00 Uhr bis  
Montag, 06.00 Uhr

Gesetzliche Feiertage (auch tagsüber) von 06.00 bis 19.00  
Uhr

**Homepage:** [www.zahn-forum.de](http://www.zahn-forum.de)

## Apotheken-Notdienst

Unter der Internetpräsenz [www.apotheken.de/notdienste](http://www.apotheken.de/notdienste) findet sich eine Übersicht von Apotheken in Dienstberei-  
tschaft für jeden Ort.

Ergänzend dazu bietet die Landesapothekenkammer  
Baden-Württemberg unter der Web-Adresse: [www.lak-  
bw.notdienst-portal.de](http://www.lak-bw.notdienst-portal.de) eine tagesaktuelle Notdienstüber-  
sicht an.

### Notdienst-Hotline:

0800 0022833 (kostenlos aus dem deutschen Festnetz) /  
22833 vom Handy (max. 69 Cent/Min.)

**Homepage:** [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de)

## Heilpraktiker Bereitschaftsdienst

69115 Heidelberg, Kaiserstraße 61, Telefon: 06221/  
169701.

Bereitschaft jeweils von freitags, 18.00 Uhr bis montags,  
6.00 Uhr (sowie an Feiertagen).

## AUS DEN KIRCHENGEMEINDEN



Oekumenische Tanzania Gruppe  
der Evang. Kirchengemeinde

### Liebe Mitbürger in Edingen und Neckarhausen.

Wir hoffen, Sie haben das Neue Jahr gut erreicht und  
gehören nicht alle zu den Patienten, die eine Grippe erle-  
ben. Wir grüßen Sie herzlich und wünschen Ihnen ein  
gutes, gesegnetes Neues Jahr.

Wir haben uns sehr gefreut über die eingegangenen  
Spenden und bedanken uns dafür hier bei Ihnen herz-  
lich. Fast alle Spendenquittungen sollten inzwischen bei  
ihren Empfängern sein. Einige liegen hier noch zur Unter-  
schrift bereit, was aber ab nächste Woche sicher rasch  
erledigt ist. Schwester Kaja hat sich sehr gefreut und  
bedankt für die Überweisung des Schulgeldes, das sie für  
ihre Anvertrauten dringend benötigte; ebenso ist Fr.  
Joseph sehr dankbar für das Schulgeld, das er für seine  
Schützlinge benötigt. Die letzte ausdrückliche Schulgeld-  
spende für Father Joseph ist auch inzwischen eingegan-  
gen. Sie ist für Oma Celine, die mit ihren Enkeln  
zusammenlebt. Die Jungs müssen die Felder bearbeiten  
und für das Essen sorgen, die beiden Mädels gehen noch  
zur Schule, wofür die Oma sehr dankbar ist. So haben sie  
etwas zu tun und langweilen sich nicht. Besonderen  
Bedarf meldet sie bei Fr. Joseph an, er hat mit ihr dann ein  
Gespräch, und sie erhält die notwendige Unterstützung.

In diesem Jahr ist vorgesehen, die Einrichtung des Com-  
puterraumes in der neuen Schule endlich zu vollzie-  
hen und auch die Vernetzung der 17 Außenstationen beginnen  
zu können. Die Eigenleistung dafür haben wir zusammen  
und senden sie auf Abruf nach Litembo. Damit wäre Vie-  
len geholfen. Die Digitalisierung wird in der Klinik bereits  
geübt zwischen allen Abteilungen mit großem Erfolg und  
Engagement. Wir danken Ihnen für alle Hilfe, die bei uns  
für diese Zwecke ankommt. Machen wir uns auf den Weg  
durchs Jahr.



## Förderverein Chormusik an der Lutherkirche Neckarhausen e.V.

### Neujahrswünsche

Der Förderverein Chormusik wünscht seinen Mitgliedern sowie allen Bürgern von Edingen-Neckarhausen ein erfolgreiches und gesundes neues Jahr. Danke für Ihre Unterstützung unserer Aktivitäten und Festlichkeiten.

#### Kontakt:

Bernhard Bader: Telefon 06203-12121 / Erika Eden: Telefon 06203-4200315

**Homepage:** [www.fv-chormusik-lutherkirche.de](http://www.fv-chormusik-lutherkirche.de)



## Evangelischer Singkreis Neckarhausen

### Alles Gute für 2023

Leider habe ich vor Weihnachten den Redaktionsschluss verpasst, aus technischen Gründen, und weil ich vergessen hatte, dass der Redaktionsschluss vorverlegt ist. Das tut mir leid, denn dadurch sind die Weihnachtsgrüße für unsere Sängerinnen, Sänger, Unterstützer und Freunde „untergegangen“.

Deswegen will ich es nicht versäumen, auf diesem Weg allen ein gutes neues Jahr zu wünschen in der Hoffnung, dass dieses neue Jahr zumindest nicht schlechter wird als das hinter uns liegende. Aus Sicht des Singkreises wird das neue Jahr neue Herausforderungen stellen und abwechslungsreich sein. Der Chorleiter hat ein anspruchsvolles Programm geplant, lassen Sie sich überraschen.

Wir freuen uns auf viele Besucher bei den von uns (mit-)gestalteten Auftritten und wünschen nochmals alles Gute für dieses Jahr. Auch freuen wir uns sehr, wenn der Drang, sich künstlerisch einzubringen, Sie zu uns in den Singkreis führt. Unsere Singstunde ist Montag abends um 20.00 Uhr im Gemeindehaus, Schlossstraße 21. Sie können sich auch an den Chorleiter, Wieland Bosse, 181417, oder den Obmann, Christian Huy, 180401, wenden, wenn Sie Fragen haben.



## Evangelische Kirchengemeinde Edingen

### Freitag, 13.01.2023

18.00 Uhr: Probe Friday Upstairs – der Gospel 'n' Pop-Chor (Martin-Luther-Kindergarten)

20:00 Uhr Posaunenchorprobe (Musiksaal Pestalozzischule)

### Samstag, 14.01.2023

10.30 Uhr: Jungschar (Kirche)

### Sonntag, 15.01.2023

10.00 Uhr: Gottesdienst und Beginn der Predigtreihe mit Pfarrer Kreißig (Kirche)

11.00 Uhr Flötengruppe (Kirche)

18:30 Uhr: Blaue Stunde (Kirche)

### Dienstag, 17.01.2023

19.30 Uhr: Probe Kirchenchor (Kirche)

Mittwoch, 18.01.2023

09.00 Uhr: Krabbelgruppe für Kinder von 0 bis 3 Jahren

16.15 Uhr: Konfi-Treff (Kirche)

### Start der Predigtreihe

Die diesjährige regionale Predigtreihe steht unter dem Titel "Verträumt" und wird in Edingen von Pfarrer Bernd Kreißig eröffnet. Im Mittelpunkt des Gottesdienstes steht die Erzählung des Traums von Nebukadnezar aus dem 2. Kapitel des Danielbuches.

### Jungschar

Heute geht es um eine spannende Geschichte eines kleinen Kindes (nein, diesmal handelt es sich nicht um Jesus ...), und wir basteln u.a. die Kulisse dazu!

### Öffnungszeiten im Pfarrbüro

Montag, Dienstag und Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr / Mittwoch 14.00 bis 16.00 Uhr.

#### Kontakt:

Pfarrbüro & Kirche: Telefon: 06203/892253,

E-Mail: [edingen@kbz.ekiba.de](mailto:edingen@kbz.ekiba.de)

**Homepage:** [www.eki-edingen.de](http://www.eki-edingen.de)



## Evangelische Kirchengemeinde Neckarhausen

### Freitag, 13.01.2023

13.30 Uhr: Bewegungsschule für Senioren im Gemeindehaus

### Samstag, 14.01.2023

17.30 Uhr: Wochenschlussgottesdienst im Gemeindehaus

### Sonntag, 15.01.2023

10.00 Uhr: Gottesdienst zur Predigtreihe „verträumt“ (Pfarrer Andreas Pollack) – und online im livestream

### Montag, 16.01.2023

20.00 Uhr: Chorprobe des Evang. Singkreises

### Dienstag, 17.01.2023

09.30 Uhr: Krabbelgruppe

19.00 Uhr: Gebetsrunde

20.00 Uhr: Kirchengemeinderatssitzung

### Mittwoch, 18.01.2023

16.00 Uhr: Konfirmandentreff im Gemeindehaus

19.00 Uhr Bibelgespräch im Gemeindehaus

### Predigtreihe - „verträumt“

Auch in diesem Frühjahr ist wieder eine Predigtreihe für Sie vorbereitet. In den folgenden fünf Wochen werden die Pfarrerinnen und Pfarrer unserer Region den Gottesdienst in der Lutherkirche jeweils unter dem Thema „verträumt“ gestalten. Die Menschen, von denen die Bibel erzählt, machen unterschiedliche Erfahrungen mit ihren Träumen. Lassen Sie sich überraschen!

### Wöchentlicher Newsletter

Möchten Sie regelmäßig per Mail über unsere Termine und Angebote informiert werden? Dann melden Sie sich einfach mit Ihrer E-Mail Adresse zu unserem Newsletter an.

Der Newsletter macht zugleich auf aktuelle Nachrichten sowie auf Terminänderungen bei Gottesdiensten und Veranstaltungen aufmerksam. Alles Weitere auf unserer Internetseite [www.KircheNeckarhausen.de](http://www.KircheNeckarhausen.de).

**Kontakt:**

Evang. Pfarrbüro, Schlossstraße 21,  
Telefon: 06203/922866  
E-Mail: [Pfarramt@KircheNeckarhausen.de](mailto:Pfarramt@KircheNeckarhausen.de),  
Pfarrer/in Pollack, Telefon: 06203/922867  
**Homepage:** [www.KircheNeckarhausen.de](http://www.KircheNeckarhausen.de)

**Samstag, 14.01.2023**

E 14.30 Uhr: Taufe von Paul Eckert (Pfarrer Miles)  
N 18:00 Uhr: Eucharistiefeier zum Sonntag (Pfarrer Miles)

**Sonntag, 15.01.2023**

E 09.00 Uhr: Eucharistiefeier (Pfarrer Miles)  
F 10.30 Uhr: Eucharistiefeier (Pfarrer Miles)

**Montag, 16.01.2023**

N 15.00 Uhr: Rosenkranz  
N 18.00 Uhr: Entdeckergottesdienst Erstkommunionkin-  
der (Gemeindereferentin Mlynski)

**Dienstag, 17.01.2023**

E 17.50 Uhr: Rosenkranz  
E 18.30 Uhr: Eucharistiefeier (Pfarrer Miles)  
F 18.00 Uhr: Entdeckergottesdienst Erstkommunionkin-  
der (Frau Jeske; Frau Maar)

**Donnerstag, 19.01.2023**

E 18.00 Uhr: Entdeckergottesdienst Erstkommunionkin-  
der (Frau Hörner)  
F 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Pfarrer Miles)

**Homepage:** [St.Martin-MA.de](http://St.Martin-MA.de)

**Stationen Gottesdienst fand großen Zuspruch**

Ganz überwältigt war das Vorbereitungsteam um Gemein-  
dereferentin Eva-Maria Ertl von der riesengroßen Reso-  
nanz auf die „Krippenfeier mal anders“ an Heiligabend im  
Schlosspark in Neckarhausen. Mit fast 300 teilnehmenden  
Kindern kamen doppelt so viele wie erwartet. Die kath.  
Seelsorgeeinheit Mannheim St. Martin hatte dazu eingela-  
den, an 9 Stationen die Weihnachtsgeschichte zu erleben.  
Am Eingang wurden die Familien von einem HEROLD  
begrüßt. Dieser überreichte ihnen ein Hintergrundbild und  
ein Säckchen, mit dem sie an jeder der kommenden Sta-  
tionen Aufkleber für ein Krippenbild sammeln konnten.  
ENGEL verkündeten die frohe Botschaft von der Geburt  
Jesu den Hirten, sie sagten: „Fürchtet Euch nicht! Ehre sei  
Gott in der Höhe und Friede auf Erde den Menschen.“  
Daher durfte ein Engelflieger zur Erinnerung an diesen Tag  
nicht fehlen. Für den richtigen Hintergrund sorgten die  
Engelsflügel, die extra von Michaela Muck angefertigt wor-  
den sind, und Marie Müller fotografierte die Familien. Bei  
den HIRTEN konnte am Lagerfeuer mit Michael Schwarz  
Holz gehackt werden und man durfte ein Schaf-Bastelset  
mit nach Hause nehmen. Es wurde aber auch (bei Ina Maar  
und Kay Hoffert an der Station WIRTE) an Menschen  
gedacht, denen man einen warmen Platz wünschen woll-

te. Außerdem wurde dort in der Kollekte Geld gesammelt,  
das der Sternsingeraktion zugutekommen wird. An der  
Station JOSEF bei Andreas Müller durfte man sich als Zim-  
mermann handwerklich betätigen und aus einem Spaltrei-  
fen, ein Schaf oder einen Fußabdruck abschlagen. OCHS  
UND ESEL durften natürlich auch nicht fehlen. Jeder und  
Jede konnte hier bei Helga Emmerich eine Fürbitte formu-  
lieren und in den Lastensack des Esels stecken, der diese  
zu Jesus bringen wird. Bei der Station STERN bekam jedes  
Kind von Jonas und Kirsten Jeske eine Wunderkerze, die  
es abbrennen durfte, während die Eltern einen Segen vor-  
lesen konnten. Außerdem haben alle ihre Namen auf Ster-  
ne als Zeichen der Hoffnung notierten alle ihren Namen auf  
einem Stern. So entstand eine lange Leine durch den  
Schlosspark. IM STALL BEIM JESUSKIND hat Annette  
Leuther das Weihnachtsevangelium, die frohe Botschaft  
von der Geburt Jesu, vorgelesen und bei MARIA haben alle  
von Ida Leuther und Sabine Häcker ein Schokoladenherz  
bekommen, das sie als Gruß an Jemanden weitergeben  
können, der oder die nicht dabei sein konnte oder dem sie  
danken wollen. Alles in allem war es eine sehr gelungene  
Veranstaltung mit einer tollen Atmosphäre, bei der die  
Weihnachtsfreude in vielen Kinderaugen zu sehen war.



### Kath. Pfarrgemeinde St. Bruder Klaus Edingen

**Termine**

Donnerstag, 19.30 Uhr: Kirchenchorprobe im Pfarrheim

**Flüeli-Taxi**

Wenn Ihnen der Weg zum Gottesdienst zu beschwerlich  
ist, dann bieten wir Ihnen Hilfe an. Wir holen Sie zu Hause  
ab und fahren Sie sonntags oder samstags in einen Got-  
tesdienst in der Seelsorgeeinheit! Melden Sie sich jeweils  
vorher bis Donnerstag, 12.00 Uhr, mit Adresse und Tele-  
fonnummer an: telefonisch im Pfarrbüro St. Bruder Klaus  
(0621-300-85-509) oder per E-Mail unter [st.bruder-  
klaus@st.martin-ma.de](mailto:st.bruder-<br/>klaus@st.martin-ma.de).

Ihr Gemeindeteam St. Bruder Klaus



### Kath. Pfarrgemeinde St. Andreas Neckarhausen

**Termine**

Montag, 16.01.23, 18.00 bis 19.00 Uhr: Musik am Montag  
im Pfarrhaus St. Andreas;

### ÖRTLICHE PARTEIEN & WÄHLERVEREINIGUNGEN

**Freie  
Demokraten**  
FDP

**2023 – Jahr der Erwartungen**

Das neue Jahr ist vielversprechend – auch und gerade für

Edingen-Neckarhausen. Im Mittelpunkt der Planungen stehen Jubiläen und große Feste. Nach den Schrecken der Corona-Pandemie und angesichts der Folgen des Ukraine-Krieges, der Bedrohung von Frieden und Freiheit auch bei uns, sind die geplanten Feiern Grundlage und Rahmen für (wieder) mehr Miteinander. Gemeinschaft ist die Voraussetzung für gelingende Aufgabenerfüllung und erfolgreiche Krisenbewältigung. So freuen wir uns auf die vielen Programmpunkte zur 1250-Jahrfeier Neckarhausens, das Partnerschaftsjubiläum, die 100-Jahrfeier der Musikvereinigung, auf „Rund ums Schloß“ und die Kerwefeste, um nur die wesentlichsten Veranstaltungen zu nennen. Unser Landkreis feiert 2023 sein 50jähriges Bestehen. Der Rhein-Neckar-Kreis ist eine Erfolgsgeschichte. Zusammengefügt aus den ehemaligen Landkreisen Mannheim und Heidelberg sowie einem Großteil des Kreises Sinsheim zählt er heute zu den größten Landkreisen Deutschlands, gemessen an der Einwohnerzahl. Bei nahezu allen Aufgabengebieten nimmt er ebenfalls Spitzenpositionen ein. Auch die Beteiligungsgesellschaften – wie etwa die AVR oder die Gesundheitszentren – sind hervorragend aufgestellt. Darauf kann und muss aufgebaut werden. In unserer Gemeinde hat am 1. Januar die Amtszeit unseres neuen Bürgermeisters Florian König begonnen. Sein 1. Stellvertreter Dietrich Herold, der zuvor mehrere Monate die Amtsgeschäfte geführt hatte, hat mit ihm die wesentlichsten Projekte und Vorgänge intensiv besprochen und ihm künftige Unterstützung angeboten. Es steht einiges an: das Hilfeleistungszentrum, das Abwasserhebewerk Neckarhausen-Nord, die Umsetzung der im Frühjahr 2022 beschlossenen gemeinsamen Klimaschutzziele, die innerörtliche öffentliche Nahverkehrsverbindung, die Neuverteilung der Ausgleichszahlungen der Kommunen an der Ringlinie 5 (OEG), die Wohnungsbauvorhaben Neckarhausen-Nord mit Entscheidung über einen dortigen Edeka-Markt, Edingen-Südwest und Edingen-Amselweg, die Nahversorgung in Neckarhausenn. Hier hatte noch im Dezember 2022 eine Standort-Besichtigung für einen „Teo“-Laden der Fa. Tegut stattgefunden. Die Vereinbarung mit den „Hundesport-Vereinen zur Trainingsplatz-Verlegung muss noch „in trockene Tücher“. Und dann wären noch einige Wahlversprechen zu erfüllen. Dies alles – und die Fortsetzung der Haushaltskonsolidierung – kann gelingen, wenn Bürgermeister, Verwaltung und die Gemeinderatsfraktionen zusammenarbeiten. Das Jahr 2023 wird ein Jahr der Erwartungen werden. (DH)

#### Kontakt:

Silke Buschulte-Ding (81091), Dietrich Herold (85207), Georg Koch (85716)

Info: [www.edingen-neckarhausen-fdp.de](http://www.edingen-neckarhausen-fdp.de)

<https://m.facebook.com/FDPEdingenNeckarhausen/>



#### Alles neu?

Der Jahreswechsel liegt nun hinter uns und es ist ein guter Brauch, möglichst optimistisch auf das neue Jahr zu blicken. Viele Aufgaben in unserer Gemeinde werden endlich angegangen. Welche der Aufgaben dabei Priorität genießen werden, wird sich zu allererst am demnächst zu

verabschiedenden Haushalt zeigen. Mit neuer Energie wird hier der neue Bürgermeister erstmals den Vorsitz haben. Dafür wünscht ihm die OGL gutes Gelingen. Im Sommer dürfen wir dann das Neckarhausen-Jubiläum und Fest der Partnerschaft mit unseren Freunden aus Plouguerneau feiern. Das ist ein großes Glück und die Feier der Partnerschaft ist ein wichtiges Signal in Zeiten des brutalen Angriffskrieges Russlands auf die Ukraine. Die drängendsten Themen sind allerdings durch den Jahreswechsel gar nicht neu. Angesichts der Rekordtemperaturen zum Jahreswechsel steht für uns nach wie vor die Begrenzung der CO<sub>2</sub>-Emissionen mit an oberster Stelle. Es gilt, endlich klimaschützende Maßnahmen zu ergreifen, oder einfacher, klimaschädliches bleiben zu lassen. Denken wir an Erwärmung, dann haben wir Bilder von großer sommerlicher Hitze und Trockenheit im Kopf. Der nachweisliche Verlust von Biodiversität ist nicht minder bedrohlich. Die Vorkommen bestäubender Insekten gehen stetig zurück, und das hängt ganz wesentlich mit Umweltgiften, Lichtverschmutzung und Biotopverlusten zusammen. Das alles betrifft uns unmittelbar hier in ENNE\*. Bauen wir weiterhin Straßen und Parkplätze, oder steigen wir für kürzere Strecken um aufs Rad? Schaffen wir es, unsere Mobilität und unser Konsumverhalten zu überdenken? Lassen Sie uns in 2023 endlich angemessen handeln und messbare Ergebnisse erzielen. Das wäre wirklich etwas Neues. Es beginnt bei jedem einzelnen, auch wenn manchmal anderes behauptet wird. Es ist Zeit, sich konsequent für den Erhalt der Lebensgrundlagen einzusetzen, wir können nur gewinnen.

Wir wünschen dazu allen Einwohner\*innen von ENNE\* alles Gute fürs neue Jahr. Wir danken unseren Mitstreiter\*innen für ihren unermüdlichen Einsatz, wünschen ihnen viel neue Energie und Zuversicht und freuen uns auf viele konstruktive Treffen. (UD) – \*ENNE = Edingen, Neckarhausen und Neu-Edingen

#### Nächstes Treffen:

Freitag, 13.01.2023, 19 Uhr im Friedrichshof

#### Kontakt:

Uli Dreckschmidt, [uli@dreckmaier.de](mailto:uli@dreckmaier.de), Jenny Elster, [mail@jennyelster.se](mailto:mail@jennyelster.se); Walter Heilmann, [walterheilmann@aol.com](mailto:walterheilmann@aol.com), Telefon: 890377; Rolf Stahl, [stahlrlf@aol.com](mailto:stahlrlf@aol.com); Birgit Jänicke, [birgit@jaenicke.me](mailto:birgit@jaenicke.me); Telefon: 85416; Thomas Hoffmann, [hoffmann.edingen@gmail.com](mailto:hoffmann.edingen@gmail.com), Telefon: 0179 1100402

Homepage: [ogl-edingen-neckarhausen.de](http://ogl-edingen-neckarhausen.de)

## GEMEINDERATSFRAKTIONEN



#### Am 15. Januar wird Roland Kettner zum „70er“

Wer ihn kennt und ihn in seiner Vitalität und seinem Tatendrang erlebt, glaubt es ja kaum; doch tatsächlich vollendet unser Fraktionsmitglied Roland Kettner jetzt am Sonntag sein siebtes Lebensjahrzehnt. Mit ihm wird ein echter Edingen-Neckarhäuser 70, dessen Herz – bei aller Reise-

lust – doch ganz für seine Heimatgemeinde schlägt. 1953 in Edingen geboren, ging Roland hier zur Schule, die ersten Jahre noch in der Alten Schule am Messplatz, machte dann eine Lehre in der „Edi“-Brotfabrik und fuhr während seiner Bundeswehrzeit als Marinesoldat auf hoher See. Auch beruflich wechselte er zur Uniform, wurde „Freund und Helfer“ im Staatsdienst, respektive Polizeioberkommissar, nun freilich seit Jahren pensioniert. Ruhestand jedoch kennt Roland Kettner nicht. So ist er seit bald neun Jahren im Gemeinderat – einmal sogar vom freiwillig übernommenen 22. und letzten Platz unserer UBL-Liste gewählt. Roland ist u.a. Mitglied im technischen Ausschuss, wo ihm seine profunde Ortskenntnis besonders zu Gute kommt. In beiden Ortsteilen kennt er sich bestens aus; denn in Edingen ist er aufgewachsen und bis heute zuhause, aber auch in Neckarhausen hat er viele Jahre gewohnt. Dort pflegt er auch seit Jahrzehnten den Chorgesang – erst beim MGV 1859 und seit dessen Fusion mit der „Germania“ nun beim „Gesangverein Neckarhausen“. Neben aller Sangesdisziplin kommt die Geselligkeit nicht zu kurz: Seit einer gefühlten Ewigkeit bringt er seinen Witz und sein humoristisches Talent in der Laienspiel-Truppe des MGV (heute GV) ein. Daneben ist er seit seiner Jugend ein großer Plouguerneau-Fan, engagierte sich früh in der IGP für diese preisgekrönte Partnerschaft. Auch das Boulespiel lernte Roland Kettner dadurch kennen und lieben. Beim BCEN wirft er zielsicher die Stahlkugeln. Beim TV Edingen hilft er seit vielen Jahren mit, beim Sportabzeichen, sowie an Kerwe oder beim Turnerball im Bewirtungsteam. Sogar bei den Edinger Landfrauen gehört Roland zu den fördernden „Landmännern“. Neben seinem großen Engagement für das Kultur- und Gemeindeleben in diesen und in weiteren Vereinen schätzen wir vor allem Roland Kettners offene und immer ehrliche Art. Er sagt, was er denkt – frei raus und unverblümt, manchmal rauh, ja auch mal „bissig“, wenn ihm etwas oder jemand so richtig gegen den Strich geht; aber stets der Sache dienend und aufs Gemeinwohl bedacht. So auch im Gemeinderat, wo er sich immer wieder mit Hinweisen, konstruktiven Vorschlägen und mit kritischem Hinterfragen einbringt. Für all dies hier und heute – noch ohne Vorab-Gratulation – unser herzlichliches „Merci!“ (SKV)

#### Kontakt:

Klaus Merkle, Telefon: 06203/2730 / Stephan Kraus-Vierling, Telefon: 06203/936559 / Heike Dehoust, Telefon: 06203/9582599 / Dietrich Herold, Telefon: 06203/85207 / Roland Kettner, Telefon: 06203/839397 / Helmut Koch, Telefon: 06203/9583055

Homepage: [www.ubl-edingen-neckarhausen.de](http://www.ubl-edingen-neckarhausen.de)

## KULTUR, SPORT & VEREINE



### Sängereinheit 1867 Edingen e.V.

#### Liebe Sängerinnen und Sänger, liebe Freunde der Sängereinheit

Die Sängereinheit Edingen wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern nachträglich ein gutes, gesundes Jahr 2023.

Mögen ihre Erwartungen an das neue Jahr alle in Erfüllung gehen und all die negativen Prognosen nicht eintreten. Ein erfreuliches Ereignis gab es noch im letzten Jahr und zwar am 31. Dezember, konnte unser Altbürgermeister Werner Herold bei bester Gesundheit seinen 97. Geburtstag feiern. Natürlich gehörte die Sängereinheit mit zu den vielen Gratulanten. Der Jubilar war seit 1947 ununterbrochen Mitglied in der Sängereinheit, er hat als Mitglied viele Höhen und auch Tiefen unseres Vereins miterlebt. Als langjähriger Bürgermeister hatte er immer ein offenes Ohr für die Belangen unseres Vereins und war immer gern gesehener Gast bei Veranstaltungen. Unsere Glückwünsche kommen daher von Herzen.

#### Termine:

Heute haben wir unseren neuen Bürgermeister Florian König musikalisch begrüßt, näheres in der nächsten Ausgabe. Die erste offizielle Chroprobe ist am 19.1.2023 um 18.30 Uhr bis 19.30 Uhr gemischt, danach probt der Frauenchor alleine weiter. Den Geburtstagskindern der Woche unseren herzlichsten Glückwunsch, den Kranken wünschen wir eine baldige Gesesung. Bleiben Sie Gesund. Homepage; saengereinheit [www.edingen.de](http://www.edingen.de)



## Gesangverein Neckarhausen

#### Gutes Neues Jahr!

Dankbar blickt der Gesangverein in das abgelaufene Jahr. Trotz andauernder Krisen konnten wir den Gesangverein wieder auf normale Bahnen lenken und zum kulturellen und gesellschaftlichen Leben der Gemeinde beitragen. Die Durchführung von zwei Konzerten, sowie die Teilnahme an Rund ums Schloss, die Durchführung der Kerwe, einen Vereinsausflug, sowie auch die erst kürzlich erfolgreich durchgeführte Familienfeier mit unserer Theatergruppe, sind nur Beispiele für die Vielzahl an Aktivitäten, die wir gemeinsam mit unseren Mitgliedern gestemmt haben. Vielen Dank für die geleistete Arbeit und das großartige Engagement. Nun wünschen wir Ihnen allen eine ebenso gutes und gesundes Jahr 2023!

#### Jahreshauptversammlung am 13.01.2023

Der Verein lädt seine Mitglieder am morgigen Freitag, den 13.01.2023, um 19 Uhr im Vereinsheim in der Neckarstraße zur Jahreshauptversammlung. Die Einladungen wurden allen Mitglieder zugestellt. Die Tagesordnung ist wie folgt: 1. Ehrungen, 2. Jahresbericht 2022 des 1. Vorsitzenden, 3. Kassenbericht 2022 des Hauptkassiers, 4. Entlastung der Vorstandschaft, 5. Wahlen, 6. Satzungsneufassung, 7. Vereinsheime, 8. Anträge, 9. Verschiedenes. Zum Tagesordnungspunkt Satzungsneufassung stellen wir Ihnen die Unterlagen auf unserer Homepage unter „[www.gv-neckarhausen.de/satzungsneufassung](http://www.gv-neckarhausen.de/satzungsneufassung)“ zum Download bereit. Darüber hinaus können Sie die Unterlagen bei unserem Schriftführer René Zieher in elektronischer oder auch in Papierform anfordern. Kontaktdaten Schriftführer: René Zieher, Hildastr. 19, 68535 Edingen-Neckarhausen, Tel.: 06203/2935, Handy: 0162/2676414, e-Mail: [rzieher@googlemail.com](mailto:rzieher@googlemail.com).

#### Chorproben

Die Chöre haben diese Woche wieder zu Proben begon-

nen. Die Chöre proben im Vereinsheim in der Neckarstr. 57. Gemischter Chor „Rocks2gether“, montags 19:30 Uhr; Männerchor, dienstags 19:30 Uhr; Kinderchor „next generation“, mittwochs 17:15 Uhr.

**Homepage:** [www.gv-neckarhausen.de](http://www.gv-neckarhausen.de)



Förderverein des  
**Gesangverein**  
**Neckarhausen**

### Frohes Jahr 2023

Der Förderverein des Gesangvereins wünscht Ihnen und Ihren Familien ein frohes neues Jahr!

### Jahreshauptversammlung des Fördervereins am 13.01.2023

Der Förderverein des Gesangvereins lädt seine Mitglieder am morgigen Freitag, den 13.01.2023, um 18:15 Uhr im Vereinsheim in der Neckarstraße zur Jahreshauptversammlung. Die Einladungen wurden dieser Tage an alle Mitglieder zugestellt. Die Tagesordnung ist wie folgt: 1. Begrüßung, 2. Bericht des 1. Vorsitzenden, 3. Kassenbericht 2022 des Hauptkassiers, 4. Entlastung, 5. Wahlen, 6. Anträge, 7. Verschiedenes. Rückfragen gerne an 1. Vorsitzender: Roland Marsch, Birkenweg 22, 68535 Edingen-Neckarhausen, Telefon: 06203/9532088, e-Mail: [roland.marsch@gmx.de](mailto:roland.marsch@gmx.de).



**Karnevalsgesellschaft**  
**»Edinger Kälble« e.V.**

### Zipfelmützenparty, bei richtigem Glühweinwetter



Endlich konnte unsere Zipfelmützenparty Ende des vergangenen Jahres wie geplant stattfinden. Bei ungewohnt frischen Minusgraden fanden sich doch einige „Glühweinwillige“ vor dem Kälbleheim ein. Offene Feuerstellen sorgten dafür, dass es in der geselligen Runde nicht kalt wurde und man sich Bratwürste, Heiß- und/oder Kaltgetränke schmecken lassen konnte. Denjenigen, denen es doch zu frisch war, stand

selbstverständlich das Kälbleheim offen.

Schon am nächsten Tag trafen Elferrätinnen und Elferräte auf Senatorinnen und Senatoren, um es sich bei einer gemeinsamen Weihnachtsfeier gut gehen zu lassen. Bekocht von Wirtschaftsminister Rainer Faulhaber und seinem Team verbrachten alle einen schönen, vorweihnachtlichen Adventssonntag in gelöster Stimmung.

### Ein gutes Neues und los geht's: Fasnachtssitzung am 11.02.23

Für unsere Narrensitzung am 11.02.23 in der Pestalozzihalle gibt es noch genügend freie Karten. Endlich dürfen sich die Aktiven der Kälble und hochkarätige Gäste wieder ihrem Publikum präsentieren. Feiern Sie mit uns die Edinger Fasnacht. Karten zu 15,- Euro das Stück sind ab 18.01.23 bei Schreibwaren Ratzefummel zu erwerben.

Alternativ sind auch Onlinebestellungen unter [edinger.kaelble@gmx.de](mailto:edinger.kaelble@gmx.de) möglich. Hinweise dazu auf Facebook und Instagram.

### Kinderfasnacht am 12.02.23

Mit einem neuen Konzept und jeder Menge Energie bittet das KiFa-Team der Kälble zu Spiel und Spaß in die Pestalozzihalle. Sonntag, 12.02.22, ab 14:33 Uhr.

### Heringessen am 22.2.23

Und hast du es nicht gesehen, wird die Fasnacht schon wieder verabschiedet. Bei den beliebten Pellkartoffeln mit Sahneheringen (oder Quark oder Wurstsalat) zelebrieren die Kälble auf gewohnt humoristische Art mit verschiedenen Gästen das Fasnachtssende. (Karten jeweils an der Tageskasse).

### Unsere Garden unterwegs

Auch unsere Garden dürfen sich endlich wieder auf verschiedenen Gardebällen in der Region mit anderen Vereinen messen. Am vergangenen Wochenende ertanzten sich die Junioren mit dem Marschtanz und die Senioren mit ihrem Schautanz unter dem Motto: „It's showtime“ hervorragende 3. Plätze. „Showtime“ war auch schon am 3-Königstag angesagt, als wir unsere Abordnungen trennen mussten. Der größere Teil gab den Kummestolle Rückendeckung beim Rathaussturm, während die kleinere Gruppe den Auftritt unserer Mädchen beim Neujahrsempfang der Stadt Mannheim im Rosengarten unterstützte. Weiter so, Mädels!



**KV Kummestolle Neckarhausen**

### Neujahrsempfang 2023



Mit etwas Verspätung kamen die Narren im gut besuchten Schlosspark an. Denn der Gemeinderat Krauß-Vierling versuchte bereits im Oberdorf taktisch klug die Übernahme des Schlosses zu vereiteln. Doch es half alles nichts, Marius Ebert, unser Präsident, stellte eine Herzensforderung an die anwesenden Gemeinderäte und den frischgebackenen Bürgermeister

Florian König: „Bitte repariert die Eduard-Schläfer Halle im Sommer. Nach bereits zwei coronabedingten Absagen der Veranstaltungen wäre ein weiteres Jahr ohne Veranstaltungen für den Verein fatal.“ Ihre Stärke demonstrieren die Fastnächter mit Kanonenböllern und stimmungsgewaltigen AHOI-Rufen. Der neue „König“ versuchte sich zu wehren, aber in Anbetracht der ungleichen Verteilung der Gruppen war dies aussichtslos. Traurig stellte er fest, dass er noch nicht einmal richtig im Amt sei und dennoch sein Königsschloss schon wieder verlassen müsse. Deshalb stellte er einen Asylantrag, um wenigstens im angemieteten neuen Vereinsheim des KVK einen Unterschlupf zu bekommen. Als Neckarhäuser Kind freute sich der neue Chef vom Rathaus besonders über den diesjährigen Jahresorden (siehe Foto). Er ist ein Zeichen der Verbundenheit des Karnevalvereins mit der Gemeinde und des 1250-



jährigen Jubiläums. Nicht zu vergessen ist natürlich auch die Neujahrsansprache unserer Lieblichkeit, Michaela I. Regentin des Nordens. Sie begrüßte herzlich alle Anwesenden und freute sich sehr über das große Interesse an dieser Veranstaltung. Einige ihrer Wünsche waren: Erfolg für den neuen Bürgermeister, Spaß und Fröhlichkeit für alle, Beteiligung der Vereine und Bürger am Jubiläum und vieles mehr. Einen weiteren Höhepunkt der Veranstaltung bildete der erste Auftritt der jüngsten Tanzgruppe des Vereins, der Konfettis ab, die, als Süßigkeiten verkleidet, alle Herzen im Sturm eroberten. Fast alle Kinder hatten vorher noch nie vor einem Publikum getanzt und trotz der vorhandenen Aufregung meisterten sie ihren Auftritt bravurös. Nun geht es für die Nachen Schlag auf Schlag weiter. Bereits diesen Samstag steht der Ball der Prinzessin in der Eduard Schläfer Halle an, bevor dann am letzten Januarwochenende die beiden Sitzungswochenenden anstehen. Sowohl für den Ball, die 1. Prunksitzung am 28.01.23 als auch für die Zusatz-Sitzung am 03.02.23 sind noch Karten erhältlich und können telefonisch bei Ingrid Hauk unter der Nummer 0174/1607177 bestellt werden. Wir freuen uns darauf, jeden Einzelnen wieder auf unseren Veranstaltungen begrüßen zu dürfen. Bis dahin. AHOI.

**Homepage:** [www.kvkummetstolle.com](http://www.kvkummetstolle.com)



### Verein der Schloßparkfreunde Neckarhausen e.V.

**Wir hoffen, dass alle Schlossparkfreunde gut ins Jahr 2023 gerutscht sind und wünschen Ihnen für das neue Jahr Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.**



*Bildquelle: Verein der Schloßparkfreunde*

Die letzte Aktion des Vorstandes im Jahr 2022 sollte die Reinigungsaktion am Treffpunkt „Alte Eiche“ sein. Leider war die Glasscheibe mit Filzstift beschmiert, der Baumstumpf mit Kreide bemalt und auch einzelne Buchstaben der Beschriftung waren abgekratzt. Unsere Vorstandsmitglieder Herbert Wehrle und Klaus-Dieter Stoll machten sich deshalb am 28. Dezember - mit guter Laune - an die

Arbeit, um die Verunreinigungen zu beheben. Recht herzlichen Dank an die beiden Herren. Bitte lassen Sie uns doch alle den Treffpunkt an der Alten Eiche mit Sorgfalt behandeln, damit uns dieser schöne Ort noch lange erhalten bleibt.

Voller Stolz können wir auch über den Verkauf von 250 Schlossparkkalendern 2023 berichten. Vielen Dank an die Käufer und an die Verkaufsstellen (im OT Neckarhausen: Bäckerei Hemberger, Markthalle, Postapotheke, Parkapotheke, Gärtnerei Doberass, Postfiliale; im OT Edingen: Ratzefummel, Bücherwurm; im OT Neu-Edingen: KFZ Werkstatt Trezza; in Seckenheim: Mediterrana klein und fein; in Ladenburg: Buchladen Seitenweise und Buchhandlung am Rathaus).

Mehr zu den beiden o.g. Aktionen können Sie bei der nächsten Jahreshauptversammlung 2023 erfahren. Die Sitzung wird am 30. März 2023 um 19.00 Uhr stattfinden. Nähere Informationen werden rechtzeitig bekanntgegeben.

#### **Kontakt:**

Verein der Schlossparkfreunde, Holger Lulay, Telefon 0621/475879 oder [schlossparkfreundeneckarhausen@gmail.com](mailto:schlossparkfreundeneckarhausen@gmail.com) oder <https://www.facebook.com/schlossparkfreundeneckarhausen>



**Bund für Umwelt- und Naturschutz Deutschland  
Ortsgruppe Edingen-Neckarhausen**

### **G Güterbahn-Planung Mannheim-Karlsruhe: Ökologisch ein zweischneidiges Schwert**

Bei vielen Themen schlagen Umweltschützenden zwei Herzen in der Brust. Siehe etwa Windkraft-Anlagen, dringend nötig für die Energiewende, aber gerade Vogel- und Fledermaus-Freunden oft ein Dorn im Auge. Auch ein aktuelles Verkehrs-Großprojekt in unserer direkten Nachbarschaft macht es uns ökologisch Denkenden und Fördernden nicht leicht: Die geplante neue Güterbahntrasse der DB wird Teilstück einer kapazitätsstärkeren Verbindung der Hochseehäfen Rotterdam und Genua. Allein der 2016 eröffnete Gotthard-Basistunnel, mit 57 Kilometern der längste Eisenbahntunnel der Welt, zeigt, welcher Stellenwert der neuen Transversale zwischen Nordsee und Mittelmeer beigemessen wird. Natürlich ist es prinzipiell richtig, möglichst viel Güterverkehr von der Straße auf die Schiene zu kriegen. Ein besonders neuralgischer Streckenabschnitt aber ist dabei der zwischen Mannheim und Karlsruhe, durch den dicht besiedelten und jetzt schon von unzähligen Verkehrswegen aller Art durchkreuzten Rhein-Neckar-Raum. Hier sucht die DB in einem ganzen Bündel von Streckenvarianten nach der besten Lösung. Von ursprünglich 50 (!) denkbaren Kombinationen an Neu- und Ausbau-Teilstücken (siehe DB-Internetpräsentation [www.mannheim-karlsruhe.de](http://www.mannheim-karlsruhe.de)) ist als einer der Favoriten der östlichste Strecken-Verlauf noch dabei. Von Norden gesehen würde er hinter Friedrichsfeld von der bestehenden Strecke Mannheim-Heidelberg abzweigen und auf neuer Gleistrasse den direkten Weg Richtung Karlsruhe nehmen. Nur leider würde dies gerade im (Rest)Grüngürtel zwischen Mannheim und Heidelberg viel freie Feldflur nebst Wegeverbindungen zerschneiden, fruchtbares Ackerland, Natur- und Naherholungsfläche

kosten, Biotope trennen und zudem dicht an etlichen Gemeinden und Siedlungen vorbeiführen. Besonders nah betroffen wären in unserer Nachbarschaft der Grenzhof und Plankstadt. Vielerorts mehrte sich der Protest; Bürgerinitiativen haben sich gebildet. Die Landwirte demonstrierten bereits mit kilometerlangen Traktorketten. Im Spätjahr war das Projekt auch erstmals in unserem Gemeinderat Thema. Denn wenngleich diese Lösung höchstens ein kleines Eckchen von Edingen-Neckarhausens Gemarkung schneiden würde, wären Kommune, Einwohnerschaft und besonders auch die Landwirte auf alle Fälle tangiert. Andererseits ist ein „einfach weiter so“ mit der irrwitzigen Zunahme des Lkw-Verkehrs auch keine Lösung. Wir bleiben dran... (SKV)

**Kontakt:**

Stephan Kraus-Vierling, Telefon 06203/936559, E-Mail: kraus-vierling@gmx.de, Angela Stelling, Telefon: 06203/107444, E-Mail: stelling\_angela@web.de, Anton Brander, Telefon: 06203/6932686, E-Mail: brander@free-net.de

**Homepage:** [www.bund.net](http://www.bund.net)

**Einladung zur Mitgliederversammlung**

Allen Waldgärtnern, Förderern und InteressentInnen wünschen wir ein glückliches, friedliches und gärtnerisch erfolgreiches Neues Jahr! Wir, der amtierende Vorstand Rolf Stahl, Dietz Wacker und Helga Frohoff, möchten Euch gerne zur Mitgliederversammlung einladen. Sie findet statt am 19. Januar 2023 um 18 Uhr im Rathaus Edingen, Großer Besprechungssaal im Dachgeschoss. Im Anschluss an die MV können wir uns für zwangloses Zusammensein im Cavos treffen.

**Tagesordnung:**

Begrüßung, Anwesenheitsliste, Rückblick auf die Jahre 2021 und 22

Kassenbericht und Mitgliederstand, Bericht über die Kassenprüfung, Entlastung der Kassenwartin, Bestätigung/Neuwahl von KassenwartIn resp. KassenprüferIn

Entlastung des Vorstands

Aussprache, Sorgen und Nöte

Ausschau und Planung für 2023

Wahl des Vorstandes und evtl. zweier BeisitzerInnen

Wir haben versucht, Euch über das Jahr mit Mitgliederbriefen, Beiträgen im Amtsblatt von Edingen-Neckarhausen und Blogbeiträgen auf der Webseite [www.allmende-waldgarten.de](http://www.allmende-waldgarten.de) auf dem Laufenden zu halten über die Aktivitäten im Jahresverlauf. Für das nächste Jahr planen wir weitere Baumpflanzungen im Waldgarten und im Patenwald. Wir sollten uns unterhalten über einen Gießdienst für den Patenwald. Die Gemüesfelder können anders bewirtschaftet werden, nachdem Hannes sich aus persönlichen Gründen zum Jahresende zurückgezogen hat. Dafür können sich InteressentInnen bewerben. Wir möchten einen Schlammteich im vorderen Bereich um die Erle herum bauen. Ein Sonnensegel soll aufgebaut werden und ein Rankgerüst aus den Stahlstreben. Am 17. Juni möchten wir ein größeres Sommerfest machen und

benötigen dafür ein Vorbereitungsteam. Auch mit den verschiedenen Kinderprojekten möchten wir gern weiter machen (Ferienbetreuung, Besuche von Schulklassen und Kernzeitbetreuung der Pestalozzischule). Ausflüge von Aktiven oder Interessierten zu Solawi, Ackerbaum, Klimaarena und BUGA in Mannheim sind angedacht. Wir freuen uns über regen Besuch! (HF)

**Kontakt:**

Helga Frohoff, E-Mail: [akudoc@t-online.de](mailto:akudoc@t-online.de); Rolf Stahl, E-Mail: [stahlrlf@aol.com](mailto:stahlrlf@aol.com); Dietz Wacker E-Mail: [dietz.wacker@gmail.com](mailto:dietz.wacker@gmail.com)

**Mitgliederversammlung des NABU Edingen-Neckarhausen am 23.01. um 18 Uhr**

Die diesjährige ordentliche Mitgliederversammlung der NABU-Gruppe Edingen-Neckarhausen findet am 23.01.2023 um 18:00 Uhr im Bürgersaal des Edinger Rathauses statt. Auf der Tagesordnung stehen die folgenden Punkte: 1. Begrüßung, 2. Bestimmung der Protokollführung, 3. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung, 4. Rückblick auf das abgelaufene Jahr, 5. Kassenbericht und Bericht der Kassenprüfer, 6. Entlastung des Vorstands, 7. Neuwahl des Vorstands und der Kassenprüfer, 8. Ausblicke auf das kommende Jahr, 9. Sonstiges. Im Anschluss an die Mitgliederversammlung gibt es zur Einstimmung auf das neue Naturschutz-Jahr noch einen bunt bebilderten Vortrag von Birgit Jänicke und Heike Vetter zum Thema "Artenvielfalt im Garten". Anträge auf Erweiterung der Tagesordnung sollten dem Vorstand bis zum 18.01. mitgeteilt werden. Wir hoffen auf zahlreiche Teilnahme unserer Mitglieder, vor allem da dieses Mal turnusgemäß auch der Vorstand unserer Gruppe wieder neu zu wählen ist.

**Kontakt:**

Stefan Brendel, Telefon: 06203/85803 / Birgit Jänicke, Telefon: 0162/4105739 / Thomas Hoffmann, Telefon: 0179/1100402 / Heike Vetter 0177/4259459 / Joachim Franz, Telefon: 06203/9583589 / E-Mail: [info@nabu-edingen-neckarhausen.de](mailto:info@nabu-edingen-neckarhausen.de)

**Homepage:** [www.nabu-edingen-neckarhausen.de](http://www.nabu-edingen-neckarhausen.de)



**Schlepperfreunde Edingen-Neckarhausen**

**Neujahrsgrüße**

Die Schlepperfreunde wünschen allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern ein erfolgreiches, glückliches und gesundes neues Jahr 2023.

**20 Jahre Schlepperfreunde**

Kaum zu glauben aber wahr, die Schlepperfreunde gibt es 2023 schon seit 20 Jahr! Am 24. Januar 2003 fand in der Viktoria-Gaststätte die Gründungsversammlung unserer

Interessengemeinschaft statt. Am selben Abend wurden auch mit der Organisation des 1. Schleppertreffen in Neckarhausen begonnen welches dann im September 2003 stattfand. Das ist natürlich ein Grund zu feiern! Beginnen wollen wir unser Jubeljahr mit unserer traditionellen Winterfeier.

### Winterfeier der Schlepperfreunde

Vor „Corona“ starteten die Schlepperfreunde mit ihrer traditionellen Winterfeier in das neue Jahr. Zu unserem 20-jährigen Jubiläum wollen wir diese Tradition wieder aufleben lassen. Unsere Winterfeier im Jubiläumsjahr findet am Samstag den 21. Januar ab 19 Uhr im Restaurant „Neckarperle“ in Neckarhausen statt. Hierzu sind selbstverständlich alle Schlepperfreunde mit Familie eingeladen ein paar kurzweilige Stunden zu verbringen. Um Anmeldung bis spätestens 15. Januar bei J.Krauß wird gebeten.



### Schützengesellschaft „TELL“ Edingen 1902 e.V.

### Neujahrsempfang

Liebe Mitglieder, zuerst einmal wünschen wir euch und euren Familien und Freunden ein frohes neues Jahr. Um auf einen guten Start ins Jahr 2023 anzustoßen, laden wir euch alle recht herzlich am Freitag, den 27.01.2023 um 19:30 Uhr ins Schützenhaus Edingen für einen kleinen Umtrunk (Sekt und Brezeln) ein. Wir freuen uns auf eure rege Teilnahme. Eine vorherige Anmeldung ist diesmal nicht notwendig.

### Jahreshauptversammlung 2023

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung wird am 27.02.2023 um 19 Uhr im Schützenhaus stattfinden. Hierzu geht euch noch eine schriftliche Einladung zu.



### Sportkegelclub Edingen-Neckarhausen

### 1. Mannschaft siegt zum Jahresauftakt

Die 1. Mannschaft bestritt das erste Spiel im Jahr 2023 bei der SG Waldhof 1. Zu Beginn traten Daniele Ridinger gegen Franz Bruche, Patrik Beck gegen Alois Weinbender/Ronald Eisenhauer und Silvio Fröhlich gegen Thomas Bruche an. Daniele (572:508 Kegel, 4:0 Satzpunkte) und Patrik (553:436, 3:1 SP) setzten sich klar durch. Silvio (532:531, 2:2 SP) gewann hauchdünn mit der höheren Gesamtkegelzahl. Zwischenstand: 1657:1475 Kegel und 3:0 Mannschaftspunkte. Im Schlusstrio trafen Lucas Reindle auf Werner Pettschuleit, Steffen Hambitzer auf Nikola Marcic und Volker Manges auf Johann Schweiker. Lucas (493:517, 1:3 SP) fand nicht zu seinem Spiel und unterlag, Steffen (555:593, 0,5:3,5 SP) verlor gegen den Tagesbesten und Volker (514:505, 2:2 SP) setzte sich knapp mit mehr Kegel durch. Nach den Einzelduellen hieß es 4:2 MP für uns. Für das Gesamtergebnis (3219:3090) gab es zwei MP für uns und so gewannen wir das Spiel mit 6:2 MP.

### 2. Mannschaft: Unentschieden zum Rückrundenstart

Die 2. Mannschaft trat beim Tabellenfünften KSC Weiher 2 an. Zu Beginn kegelten Christiane Manges gegen Sabrina

Gärtner und Annette Rausch gegen Tanja Coelho. Sowohl Christiane (504:488 Kegel, 2:2 Satzpunkte) als auch Annette (459:449, 2:2 SP) gewannen aufgrund der höheren Gesamtkegelzahl. Zwischenstand: 963:937 Kegel und 2:0 Mannschaftspunkte. Im Mittelpaar ging es für Rico Heinze gegen Sarah Gärtner und für Jens Schwerz gegen Bernhard Raab. Rico (514:502, 2:2 SP) setzte sich knapp mit mehr Kegel durch und auch Jens (523:519, 3:1 SP) holte einen MP. Zwischenstand: 2000:1958 Kegel und 4:0 MP. Zum Schluss spielten Liane Manges gegen Sara Nies und Roland Heibel gegen Kai Seitz. Liane (461:487, 1:3 SP) und Roland (519:540, 2:2 SP) mussten sich leider geschlagen geben. Nach den Einzelduellen hieß es 4:2 MP für uns. Für das Gesamtergebnis (2980:2985) gab es zwei MP für die Gastgeber und so endete das Spiel mit 4:4 MP.

### Die nächsten Spiele

14.1. 13 Uhr SKC 1 - KC 80 Kurpfalz NS Plankstadt 1 und 15.1. 10 Uhr SKC 2 - BW / GH / FH Plankstadt 2.

### Mehr Informationen

Sie wollen mehr über uns erfahren? Dann schauen sie doch auf unseren verschiedenen Kanälen vorbei!

### Facebook:

[www.facebook.com/SKCEdingenNeckarhausen](http://www.facebook.com/SKCEdingenNeckarhausen)

### Instagram:

[www.instagram.com/skc.edingenneckarhausen](http://www.instagram.com/skc.edingenneckarhausen)

**Homepage:** [www.skc-edingen-neckarhausen.de](http://www.skc-edingen-neckarhausen.de)



### Anglerverein e.V. Edingen

### Neujahrgrüße

Der Anglerverein Edingen wünscht all seinen Mitgliedern, Freunden und Förderer sowie allen Mitbürger\*Innen aus Edingen-Neckarhausen ein glückliches neues Jahr bei allerbesten Gesundheit.

### Anglerstammtisch am 12. Januar

Am heutigen Donnerstag, 12.01.2023, 19.00 Uhr, findet unser Anglerstammtisch in den Räumlichkeiten des Anglerheimes statt. Hierzu sind alle Mitglieder sowie Freunde des Anglervereins recht herzlich eingeladen. Wir würden uns freuen, wenn der Stammtisch auch dieses Jahr wieder regen Zuspruch findet

### Angelkarten 2023

Am kommenden Mittwoch 18.01.2023, in der Zeit von 18.30 bis 20.00 Uhr können im Anglerheim Edingen nochmals die Angelkarten für das Jahr 2023 erworben werden. Es können die „Neckar-Karte“, „Rhein-Karte“ sowie „Edinger Ried Karte“ mit und ohne Bootskarte erworben werden. Bitte beachten, der Angelkartenverkauf kann leider nur ausschließlich an Vereinsmitglieder erfolgen.

### Fischverkauf „to go“ am 22. Januar 2023

Aufgrund des guten Zuspruchs starten wir am Sonntag, 22.01.2023, mit unserem ersten diesjährigen Fischverkauf „to go“. Von 10.30 bis 14.30 Uhr öffnen wir unsere bewährte Fischbäckerei im Anglerheim in der Hauptstraße 2. Es ist ausschließlich ein Verkauf „über die Theke“ vorgesehen. Eine Bewirtung erfolgt nicht.

Wir hoffen, dass auch wieder diesmal viele Fischliebhaber

den Weg zu uns ins Anglerheim finden und sich mit feinen Fischspezialitäten verwöhnen lassen.

**Facebook:** [www.facebook.com/Anglerverein-Edingen-eV](http://www.facebook.com/Anglerverein-Edingen-eV).



## Sportfischerverein Neckarhausen 1964 e.V.

### Neujahrsgriße

Der Vorstand des Sportfischervereins 1964 Neckarhausen e.V. w¼nscht allen Vereinsmitgliedern und deren Familien, sowie allen Freunden und G¼nnern unseres Vereins ein frohes neues Jahr 2023, Gl¼ck und Zufriedenheit, vor allem aber Gesundheit.

### Unsere n¼chsten Termine...

Freitags grunds¼tzlich ab 19:00 Uhr Anglerstammtisch im Fischerh¼usel.

Am 20. und 27.01.2023 jeweils ab 19:00 Uhr Ausgabe der Angelpapiere und Passeinzahlungen f¼r 2023 (Fangbuch 2022 wegen Pfandverrechnung nicht vergessen!). Dies sind die letzten 2 Termine bzgl. der Passeinzahlungen f¼r 2023!

Im Vereinsh¼usel liegen auch bereits die Termine f¼r unsere Vereinsfische usw. aus.



### Jahreshauptversammlung im Friedrichshof

Am Dienstag, 17.01.23 findet unsere Jahreshauptversammlung mit Wahlen im Friedrichshof um 19 Uhr statt. Ab 20.30 Uhr gib es einen Vortrag ¼ber die „BUGA“. Gerne k¼nnen dann daran auch Nichtmitglieder teilnehmen

**Homepage:** [www.landfrauen-edingen.de](http://www.landfrauen-edingen.de)



## Kleing¼rtnerverein Neckarhausen e.V.

### Alles Gute f¼r das Jahr 2023

Die gesamte Vorstandschaft w¼nscht Ihnen allen, den Lesern sowie den Freunden des Vereins, Gesundheit, Gl¼ck und ein gutes Neues Jahr! Schon jetzt m¼chten wir auf unsere Jahreshauptversammlung hinweisen, die am 04.02.2023, ab 17 Uhr, in der DJK-Gastst¼tte (NeckarstraÙe 45) stattfindet.

### Kontakt:

Kleing¼rtnerverein Neckarhausen, Johannes Fischer, Telefon: 06203/13503



## Radsport-Verein Edingen-Neckarhausen e.V.

### Nachruf

Der RSV Edingen-Neckarhausen eV. trauert um seinen Ehrevorsitzenden Karl-Heinz Kr¼ger. Er verstarb am 22.12.2022.

Karl-Heinz, Gr¼ndungsmitglied des RSV, war ¼ber Jahrzehnte als Vereinsvorsitzender in herausragender Einsatz-

bereitschaft f¼r die Entwicklung des Vereins verantwortlich und pr¼gte die Gestaltung des Vereinslebens maÙgeblich. Ohne ihn w¼re der RSV in seiner heutigen Form nicht denkbar. Wir vermissen ihn und werden ihn in allerbesten Erinnerung behalten. Bei unseren Vereinsaktivit¼ten wird er stets einen Platz haben.

Der Vorstand



## Hundesportverein 1954 e.V. Edingen

### Winterfeier am 10.12.2022

Bereits Anfang Dezember fand die Winterfeier des HSV Edingen in der Vereinsgastst¼tte „Bei Toni“ statt. Der Vereinsvorsitzende J¼rgen Thoma und sein Stellvertreter Klaus Dieter Immerz freuten sich ¼ber die Anwesenheit zahlreicher Mitglieder und Freunde, die der Einladung gefolgt waren. Die passionierte Hobby-Fotografin Elke Bangert pr¼sentierte einen R¼ckblick ¼ber das Trainingsgeschehen der zahlreichen Sparten im vergangenen Sportjahr. Zu sehen waren hier die Mensch-Hund-Teams bei ihren Aktivit¼ten in der Welpen- und Junghundgruppe, der Basis, im Schutzhundesport (IGP), Agility, Turnierhundesport, Obedience sowie Mantrailing und nicht zuletzt der Hobby-Gruppe. Zudem konnten etliche Vereinsmitglieder von J¼rgen Thoma und Gerd M¼ller f¼r ihre Leistungen im Jahr 2022 geehrt werden. Urkunden f¼r das erfolgreiche Ablegen der Begleithundepr¼fung erhielten Kerstin Betzwieser mit Benx, Claudia Theobald mit Shyva, Regina Sch¼nwitz mit Buddy, Maren Weber mit Lou, Rebekka Klein mit Kaya und Jutta Cassely mit Mary. F¼r das erfolgreiche Ablegen einer F¼hrtenpr¼fung wurden Martin Heidenreich mit Lotte, Michael Benda mit Aljoshka und Michael Klotz mit Hannes mit einer Urkunde bedacht; ebenso gab es f¼r das erfolgreiche Ablegen einer IBgH-Pr¼fung eine Urkunde f¼r Manuela Berger mit Dakota sowie Jochen Lehmann mit Akuma. F¼r besondere Verdienste im Verein wurden dar¼ber hinaus Mark Berger und Herbert Jung geehrt.

Der Abend klang mit einem gem¼tlichen Beisammensein aus.

### Kontakt

Internetseite: [www.hsv-edingen.de](http://www.hsv-edingen.de)

email: [info@hsv-edingen.de](mailto:info@hsv-edingen.de)

[facebook.com/HSVEdingen](https://www.facebook.com/HSVEdingen)



## Behindertensportverein Edingen-Neckarhausen e.V.

### Angekommen im neuen Jahr

Liebe Vereinsmitglieder, der BSV w¼nscht Ihnen und Ihren Familien alles Gute und vor allem Gesundheit f¼r das neue Jahr 2023. Am vergangenen Montag haben wir bereits mit der Wassergymnastik begonnen, der n¼chste Termin hierf¼r ist der 16.01.

Mit der Hallengymnastik geht es am 13.01. ab 19 Uhr in der DJK-Halle los. Bei Fragen, wenden Sie sich bitte an die erste Vorsitzende Franziska Kilz.



## DJK / Fortuna Edingen-Neckarhausen

### Winterfeier 20.01.2023

Die DJK/Fortuna lädt alle Mitglieder zur Winterfeier am Freitag den 20.01.2023 ein. Für die angemeldeten Personen ein kleiner Abriss des Abends vorab: Um 18 Uhr werden wir mit der Begrüßung beginnen und uns anschließend vom ersten Programmpunkt verzaubern lassen. Unser Gastwirt Winzli bietet ein Buffet mit Schweinerücken, Hähnchenbrust- und Zanderfilet an, Beilagen, Soßen und verschiedene Salate sind für 15,- Euro p.P. inklusive. Dazwischen wird es einige Programmpunkte geben und auch die Ehrungen für verdiente Mitglieder fehlen hier nicht. Wir hoffen euch mit einem kurzweiligen Abend diese Vereinswinterfeier unvergesslich zu gestalten.

### Gemischte Montagsgymnastik-Gruppe

Für die Krankheitsvertretung von Ruth Müller haben wir jetzt eine junge Übungsleiterin gefunden. Diese kann leider nur donnerstags von 9-10 Uhr. Start wäre dann wie gewohnt von 9-10 Uhr in der DJK Halle, jetzt aber am Donnerstag ab dem 19.01.2023. Ruth übernimmt dann voraussichtlich im Februar die Übungsstunde wieder.

### Neues Sportangebot bei der DJK/Fortuna

Ab dem 25.01.2023 startet im Jugendhaus immer mittwochs ein Yoga Angebot. Wer Interesse hat da mal rein zu schnuppern oder weitere Informationen braucht, einfach unter 06203-14888 anmelden. Start ist der 25.01 immer mittwochs um 18.30 Uhr im DJK Jugendhaus.

### Zum neuen Jahr...

...wünschen wir Ihnen allen von Herzen alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen. Wir freuen uns auf viele schöne gemeinsame Übungsstunden, Feste und gesellige Momente mit Ihnen bei der DJK/Fortuna.



## FC Viktoria 08 Neckarhausen e.V.

### Ein frohes neues Jahr...

... wünscht der FC Viktoria allen Mitgliedern, Sponsoren, Gönnern, Freunden und natürlich den Einwohnern von Edingen-Neckarhausen!

### Trainingsauftakt

In den nächsten Wochen wird die Wintervorbereitung starten. Sobald alle Termine für Testspiele feststehen, werden wir hier weiter informieren.

### Kontakt:

Tobias Hertel, E-Mail: [info@viktoriam-neckarhausen.de](mailto:info@viktoriam-neckarhausen.de)

**Facebook:** [facebook.com/ViktoriaNeckarhausen](https://www.facebook.com/ViktoriaNeckarhausen)

**Homepage:** [www.viktoria-neckarhausen.de](http://www.viktoria-neckarhausen.de)



## Turnverein 1890 Edingen e.V.

### Handball-Abteilung:

#### Neujahrsempfang:

Gemeinsam mit der Gemeinde, dem Kultur- und Heimatbund und mit musikalischer Untermalung durch die

Musikvereinigung 1923 Neckarhausen richtete die Handball-Abteilung des TVE den beliebten Neujahrsempfang auf dem Bürgermeister-Reinle-Platz aus. Zahlreiche Bürgerinnen und Bürger kamen zusammen und stießen bei heißem Apfelsaft, Sekt und Glühwein auf das neue Jahr an. Wir bedanken uns bei allen Besucherinnen und Besuchern für den regen Zuspruch und wünschen auch auf diesem Wege ein gutes und gesundes neues Jahr.

#### Vorschau:

Die handballfreie Zeit hat ein Ende, unsere Teams starten am Wochenende in die Rückrunde. Die weibliche E-Jugend empfängt am Samstag, 14.01.2023, um 11:30 Uhr die SG Schwarzbachtal. Um 13:00 Uhr spielt die männliche E-Jugend gegen Eppelheim. Eineinhalb Stunden folgt die Begegnung der männlichen D-Jugend gegen die TSG Wiesloch II. Um 16:00 Uhr spielt dann Team I der männlichen C-Jugend gegen die SG Nussloch. Team II der männlichen C-Jugend tritt eine halbe Stunde später in Seckenheim gegen den SC Wilhelmsfeld an. Vor schweren Aufgaben in der Fremde stehen unsere Damenmannschaften. Bei der 2. Damenmannschaft gilt es bei der HSG St. Leon-Reilingen zu bestehen, unsere 1. Damenmannschaft kämpft bei der TG Pforzheim II um die Punkte. Am Sonntag, 15.01.2023, starten die beiden Teams der männlichen B-Jugend um 12:15 bzw. 13:45 Uhr gegen den SC Wilhelmsfeld und die JSG Waldhof-Viernheim ins neue Jahr. Die weibliche B-Jugend spielt um 12:00 Uhr gegen Weinheim-Oberflockenbach, die weibliche D-Jugend um 13:45 Uhr gegen den TSV Rot-Malsch. Unsere Herrenmannschaften haben am Sonntag kurze Anreisewege. Um 15:30 Uhr spielt die 1. Herrenmannschaft in Friedrichsfeld, die 2. Herrenmannschaft ist um 18:00 Uhr in Ladenburg gefordert.

#### Abteilung-Prellball:

##### TV Edingen gewinnt souverän alle Spiele!

Am 07.01.2023 fand in Freiburg der 3. Spieltag der Bundesliga Süd im Prellball statt. Die Frauen des TV Edingen standen mit einer Niederlage und 9 Siegen nach zwei und somit der Hälfte der Spieltage auf dem ersten Platz der Tabelle. Diesen Platz galt es nun zu verteidigen. 5 Spiele waren zu absolvieren gegen den TV Freiburg St. Georgen 2, den TV Rieschweiler, den SV Weiler 1 und 2 und den TV Zeilhard. Relativ schnell war klar, dass Christina, Susi und Beatrix einen guten Tag erwischte hatten, gewannen sie doch 4 Spiele mit großem Vorsprung. Nur im Spiel gegen den TV Rieschweiler ging es etwas ausgeglichener zur Sache. Im Laufe der Spielzeit konnten sich die Frauen des TV Edingen aber kontinuierlich eine Führung erarbeiten und ausbauen und am Ende gewannen sie auch dieses Spiel souverän. Somit konnten sie sich 10:0 Punkte sichern und stehen jetzt mit insgesamt 28:2 Punkten weiter ganz oben in der Tabelle. Die direkten Verfolgerinnen aus Rieschweiler und Freiburg St. Georgen 1 haben jeweils bereits 6 Minuspunkte.

Eine gute Ausgangsposition also für den letzten Spieltag am 11.02.2023 in Zeilhard. Allerdings müssen sie dort nochmal gegen beide Vereine antreten was Spannung um den Kampf um Platz 1 verspricht. Die Qualifikation für die Deutschen Meisterschaften haben sie allerdings schon in der Tasche, hat man doch 17 Punkte Vorsprung auf Platz 4.

##### Edinger Sommerlauf am 1. Juli 2023

Der Termin für den Edinger Sommerlauf steht fest. Der

beliebte Volkslauf findet am Samstag, 1. Juli 2023, im Sport- und Freizeitzentrum Edingen-Neckarhausen statt. Für Erwachsene werden der amtlich vermessene 10-km-Hauptlauf und der 3,6-km-Einsteigerlauf über die „Edinger Meile“ angeboten. Schülerinnen und Schüler starten über 1,5 Kilometer, Bambinis über 800 Meter. Eine attraktive Walking-Strecke führt über 7,5 Kilometer durch die Gemeinde. Aktuelle Informationen gibt es auf [tve-sommerlauf.de](http://tve-sommerlauf.de) und auf Instagram unter [@tve.sommerlauf](https://www.instagram.com/tve.sommerlauf).

#### Kontakt:

TVE-Geschäftsstelle, Hauptstraße 4, Telefon: 06203/85353, Fax: 06203/81071, E-Mail: [info@turnverein-edingen.de](mailto:info@turnverein-edingen.de)



**Turnverein 1892 Neckarhausen e.V.**

Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden des Turnvereins Neckarhausen ein gesundes, frohes neues Jahr, Frieden im Kleinen und Großen für alle. Wenn Sie Ihre guten Vorsätze im Hinblick auf sportliche Aktivitäten gleich in die Tat umsetzen wollen, schauen Sie sich unser breit gefächertes Angebot auf unserer Homepage an. Zum Beispiel startet bald auch wieder unser Kurs Be Fit - Mach Mit!, die genauen Zeiten werden hier und auf der Homepage bekannt gegeben.

#### Winterfeier für unsere Kinder und Familien

Zu Beginn des sportlichen Jahres lädt der TV Neckarhausen alle Vereinskinder mit ihren Familien zu unserer Winterfeier am Sonntag den 22. Januar um 15 Uhr bis ca. 17 Uhr, in die Eduard-Schläfer-Halle am Freizeitbad Neckarhausen ein. Verschiedene Kindergruppen vom Turnen, Karate und Einrad zeigen bei kleinen Vorführungen ihr Können. Getränke und Laugenstangen werden als Verpflegung angeboten. Die Winterfeier ersetzt die traditionelle Nikolausfeier, die aufgrund der Bürgermeisterwahl am ersten Adventssonntag nicht stattfinden konnte. In den Gruppen werden die Einladungen mit Anmeldezettel verteilt. Sie können sich aber auch unter [turnen@tv-neckarhausen.de](mailto:turnen@tv-neckarhausen.de) mit Angabe der Gruppe und Anzahl der Kinder und Erwachsenen anmelden. Auf Euer/Ihr Kommen freuen sich der Vorstand und die Übungsleiterinnen und Übungsleiter aus allen Abteilungen.

**Homepage:** [www.tv-neckarhausen.de](http://www.tv-neckarhausen.de)

**Familien-Anzeigen  
von vielen gelesen!**

## Impressum:

EDINGEN-NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde



**Amtliches Mitteilungsblatt**  
der Gemeinde Edingen-Neckarhausen



**Herausgeber:**  
Gemeinde Edingen-Neckarhausen  
Hauptstraße 60  
68535 Edingen-Neckarhausen  
**Homepage:**  
[www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de)

**Verantwortlich für den textlichen Teil:**  
Bürgermeister Florian König

#### Allgemeine Hinweise:

Das von der Gemeinde Edingen-Neckarhausen herausgegebene Amtliche Mitteilungsblatt dient in erster Linie der Veröffentlichung sämtlicher amtlicher Bekanntmachungen, zu denen die Gemeinde gesetzlich verpflichtet ist.

Ferner für sonstige amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Gemeinde sowie anderer Behörden, die im Interesse der Aufgabenerfüllung und zur Information der Bevölkerung über Gemeindeangelegenheiten hilfreich und geeignet sind.

Die im Amtlichen Mitteilungsblatt der Gemeinde Edingen-Neckarhausen veröffentlichten Texte der Kirchen-, Religions- und Glaubensgemeinschaften, der Parteien, Fraktionen und weiterer politisch motivierter Organisationen sowie der örtlichen Vereine und Gruppierungen geben die Meinung der jeweiligen und ausgewiesenen Einsender, nicht die der Redaktion (Gemeinde) wieder.

Die Inhalte des Amtlichen Mitteilungsblattes der Gemeinde Edingen-Neckarhausen sind urheberrechtlich geschützt. Die Nutzung bzw. Verwertung der urheberrechtlich geschützten Inhalte, insbesondere durch Vervielfältigung, Verbreitung, Digitalisierung, Speicherung – gleich auf welchem Trägermedium und in welcher technischen Ausgestaltung – ist ohne ausdrückliche Genehmigung des jeweiligen Rechteinhabers nicht zulässig.

Datenschutzrechtliche Vorschriften und Belange werden beachtet.

#### Rechtsgrundlage:

Richtlinien für das Amtliche Mitteilungsblatt der Gemeinde Edingen-Neckarhausen vom 01.03.2021  
Formatierungsvorgaben für die Berichterstattung im Amtlichen Mitteilungsblatt (Stand: 01.03.2021)

#### Redaktion:

Carina Lindenblatt  
**Redaktionsadresse:**  
E-Mail: [mitteilungsblatt@edingen-neckarhausen.de](mailto:mitteilungsblatt@edingen-neckarhausen.de)  
**Redaktionsschluss:**  
Dienstag, 10.00 Uhr (*Sonderregelungen bei Feiertagen*)

#### Verantwortlich für den Anzeigenteil, Druck & Vertrieb:

Knopf GmbH. i.L.  
Flößerstraße 6, 68535 Edingen-Neckarhausen  
Geschäftsführer: Jürgen H. Knopf

#### Anzeigenredaktion:

Jürgen Naas, Telefon: 06203/9583444,  
Fax: 06203/81711, E-Mail: [post@knopf-druck.de](mailto:post@knopf-druck.de)  
**Anzeigenschluss:**  
Dienstag, 14.00 Uhr (*Sonderregelungen bei Feiertagen*)

Bezugsgebühr ab 01.01.2023 bis 31.12.2023

32,00 Euro / Print/50x  
39,00 Euro / Print & Digital  
21,00 Euro / Digital

**Druckausführung:**  
M+M Druck GmbH.



Ausgewähltes Betrieb im Rahmen  
des Projektes der Stadt Heidelberg

Nachhaltiges  
Wirtschaften

**Bedruckstoff:**  
BD seldenmatt  
h: frei weiß, 90 g/m<sup>2</sup>  
100 % PEFC certified / GFA



[2012]

## Der Ortsteil Edingen ist für unsere Austräger in folgende Bezirke aufgeteilt:

### 1) Steuerwald, Kurt, Tel. 0621 - 47 99 35

Ahornstraße  
Breslauer Straße  
Danziger Straße  
Fliederstraße  
F.-J.-Schoeps-Straße ab 22 bzw. 31 aufwärts  
Lilienstraße  
Main-Neckar-Bahn-Straße ab 45 bzw. 96 aufwärts  
Neckarhauser Straße ab 25 bzw. 32 aufwärts  
Nelkenstraße  
Neue Bahnhofstraße  
Platanenstraße  
Rosenstraße  
Straßburger Ring Nr. 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13  
Trautenfeldstraße Nr. 31, 33, 35, 37, 38  
Ulmenstraße

### 2) Aigl, David, Tel. 06203 - 47 20 05

Hinter der Post  
die ungeraden Zahlen  
Albert-Schweitzer-Straße  
Bismarckstraße 1-45  
Blumenstraße  
Hauptstraße 80-171  
Jahnstraße  
Kuhgasse  
Mannheimer Straße  
Obere Neugasse  
Röntgenstraße  
Untere Neugasse

### 3) Kraft, Max, Tel. 925560

Edistraße  
Friedhofweg  
Georg-Kieser-Weg  
Goethestraße 10-58  
Grenzhöfer Straße 1-59  
Maler-Koch-Straße  
Theodor-Heuss-Straße

### 4) Schneider, Janina, Tel. 0171 - 81 66 431

Anna-Bender-Straße  
Gartenstraße  
Konkordiastraße  
Luisenstraße  
Rathausstraße  
Wilhelmstraße

### 6) Karl, Lea, Tel. 0176-60944667

Bismarckstraße 50-87  
Erzbergerstraße  
Friedrichsfelder Straße 1-62  
Goethestraße 64-88  
Kolpingstraße  
Rathenaustraße  
Robert-Koch-Straße  
Stresemannstraße  
Wichernstraße

### 5) Kochner, Anton, Tel. 925055

Amselweg  
Auf der Höhe  
Beim Bildstock  
Drosselweg  
Grenzhöfer Straße 54-108  
Hundert Morgen

### 7) Krüger, Lorena, Tel. 9 30 49 41

Am Neckarufer  
Ergelweg  
Hauptstraße 1-79  
Heidelberger Straße  
Junkergewann / Bahnhofstraße  
Lessingstraße  
Schwabenheimer Straße  
Wölfelsgasse  
Wörthstraße

### 8) Kraft, Alexander, Tel. 925560

Adalbert-Stifter-Straße  
Bahnhofstraße  
Emil-Gött-Straße  
Fulminastraße  
Gerhart-Hauptmann-Straße  
Hinter der Kirche  
Kantstraße  
Schillerstraße  
St. Martin-Straße

### 9) Mehra, Luis, Tel. 958 34 34

Drechslerstraße  
Flößerstraße  
Gerberstraße  
die geraden Zahlen  
Albert-Schweitzer-Straße  
Bismarckstraße 2-46  
Blumenstraße  
Hauptstraße 80-171  
Jahnstraße  
Kuhgasse  
Mannheimer Straße  
Obere Neugasse  
Röntgenstraße  
Untere Neugasse

### 19) Mehra, Nilan, Tel. 958 34 34

Finkenweg  
Friedrichsfelder Straße 64, 70, 115, 125, 127  
Im Vogelskorb  
Lerchenweg  
Meisenweg  
Robert-Walter-Straße  
Rotkehlchenweg  
Stangenweg  
Starenweg  
Stieglitzweg  
Zaunkönigweg  
Zeisigweg

## Der Ortsteil Neckarhausen ist für unsere Austräger in folgende Bezirke aufgeteilt:

### 10) Knoop, Maren, Tel. 0176 - 800 311 15

Eichendorffstraße  
Eisenbahnstraße  
Elisabethenstraße 1-36  
Friedrich-Ebert-Straße 17-50  
Hebelstraße  
Körnerstraße  
Schloßstraße ab 31

### 13) Mohr, Max, Tel. 0176 - 435 656 02

Am Neckardamm  
Brückenstraße  
Hauptstraße ab 366 gerade aufwärts u. ab 389 ungerade aufwärts  
Neugasse  
Neurottstraße  
Schulstraße

### 14) Steuerwald, Kurt, Tel. 0621 - 47 99 35

Eduard-Mörke-Straße  
Heinrich-Heine-Straße 2, 4, 7  
Hildastraße  
Margaretenstraße 1-10  
Schloßstraße 1-30  
Thomas-Mann-Straße

### 15) Buch, Hannah, Tel. 0162 - 20 600 20

Felix-Wankel-Straße  
Frh.-von-Drais-Straße  
Johann-Gutenberg-Straße  
Kappesgärten (46-52)  
Rudolf-Diesel-Straße  
Seckenheimer Straße (36-100)  
Wingertsäcker (51, 55, 59-82)

### 18) Blandfort, Mika, Tel. 06203 - 93 676 67

Am Schloßpark  
Buchenweg  
Graf-v.-Oberndorf-Straße  
Hauptstraße 175 + 175a, ab 303 - 383  
Kastanienweg

### 11) Schulze, Lisann, Tel. 0152 - 32058755

Am Anker  
Birkenweg  
Erlenweg  
Fichtenstraße  
Lindenstraße  
Speyerer Straße  
Tannenweg

### 12) Becker, Ben, Tel. 107 97 50

Carl-Benz-Straße  
Heinrich-Lanz-Straße  
Herbstweg (ungerade 3-25)  
Neckarstraße  
Porschestraße  
Seckenheimer Straße (2-34a)  
Uferstraße  
Zeppelinstraße

### 16) Hämmerl, Benjamin, Tel. 0163-3007841

Am Weinstock  
Büttenweg  
Burgunderweg  
Herbstweg (gerade 6-26 - 27-51)  
Kappesgärten (1-40)  
Kelterweg  
Küferweg  
Rebenweg  
Traubenweg  
Wingertsäcker (1-56)  
Winzerstraße

### 17) Steuerwald, Kurt, Tel. 0621 - 47 99 35

Elisabethenstraße 31-45  
Friedrich-Ebert-Straße ab 51  
Heinrich-Heine-Straße 6-19  
Margaretenstraße 16, 18, 20  
Paulinenstraße  
Theresienstraße

## Anzeigenpreise für Gewerbetreibende Stand Januar 2023.

20 mm	16,- €
30 mm	24,- €
40 mm	32,- €
50 mm	40,- €
95 mm	76,- €

260 mm

90 mm Spaltenbreite = 0.80 €/mm  
185 mm Spaltenbreite = 1.40 €/mm

**1/2 Seite kostet 182,- €**  
**1/1 Seite kostet 364,- €**

Selbstverständlich können Sie jede beliebige Anzeigengröße wählen.

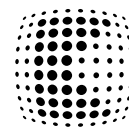
Anzeigenschluss: Dienstag, 12.00 Uhr

Wir gewähren auch Rabatte.

Ab 12 Anzeigen	= 10 %
ab 24 Anzeigen	= 15 %
ab 50 Anzeigen	= 20 %

Bei Farbwechsel (einfarbig blau, rot, gelb)	+ 40,- €
Mehrfarbdruck 4 fbg	+ 120,- €

Alle Preise zuzüglich der gesetzlichen MwSt.



**KNOFF GmbH**



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Tante

## Ursula Gottemeier

geb. Fuhrmann

\* 29.2.1928 † 30.12.2022

**Astrid Gottemeier und Hans Schwarz  
Iris und Andreas Imgrund  
mit Jan-Niklas  
sowie alle Angehörigen**

Edingen, im Januar 2023

Die Beerdigung hat im engsten Kreise stattgefunden.

*Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.*

**Herzlichen Dank** sagen wir allen, die mit uns Abschied genommen haben von meinem lieben Mann, unserem geliebten Vater, Schwiegervater und Opa

## Karl-Heinz Krüger

\* 30.05.1943 † 22.12.2022

und uns ihre liebevolle Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

**Ingrid Krüger  
Birgit Dittmer mit Familie  
Steffen Krüger mit Familie**

Edingen, im Januar 2023



*Wenn wir dir auch die Ruhe gönnen,  
ist doch voll Trauer unser Herz.  
Dich leiden sehen und nicht helfen können,  
war für uns der größte Schmerz.*

In tiefer Trauer müssen wir Abschied nehmen

## Brigitte Siebig

geb. Bannach

\* 26. November 1939 † 05. Januar 2023

Wir lassen dich in Liebe gehen.

**Andrea, Anke und Frank  
mit Familien**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 19. Januar 2023 um 14.30 Uhr auf dem Friedhof Neckarhausen statt. Kondolenzliste liegt auf!

*Unser Herz will Dich halten, unsere Liebe Dich umfassen,  
unser Verstand muss Dich gehen lassen, denn Deine Kraft  
war zu Ende und Deine Erlösung war eine Gnade.*

Traurig nehmen wir Abschied von

## Helmut Schiller

\* 30. Januar 1940 † 04. Januar 2023

In Liebe und Dankbarkeit behalten wir Dich für immer in unseren Herzen.

Wir vermissen Dich.

**Rosy  
Martina und Uwe  
Caroline und Paul  
mit Frieda und Alexis  
Patrick und Nina**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 20. Januar 2023 um 14.30 Uhr auf dem Friedhof Edingen statt. Kondolenzliste liegt auf.

**GUIDO  
WOLF**  
Steinmetz- & Bildhauermeister

GRABMALE & NATURSTEINE



Viernheimer Weg 59/61  
Am neuen Friedhof  
69123 Heidelberg-Wieblingen  
Telefon: 06221 / 833772  
Telfax: 06221 / 833773

Friedhofweg 28  
68535 Edingen-Neckarhausen  
info@steinmetz-wolf.de

Ich bin das Licht der Welt.  
Wer mir nachfolgt, der wird  
nicht wandeln in der Finsternis,  
sondern wird das Licht  
des Lebens haben.

Johannes 8, 12



**Bestattungshaus  
KURZ  
FEUERSTEIN**  
Inhaber Fam. Beer



in unserer neuen Filiale  
für Sie erreichbar:  
**06203 63877**






Organisation  
der Bestattung



Bestattungs-  
vorsorge



persönliche  
Abschiednahme

**Andreas Keller**

Bestattungshaus Kurz Feuerstein e. K.  
Hauptstraße 74, 68535 Edingen-Neckarhausen    Telefon 06203 63877

*Vielen Dank!*

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meinem

*75. Geburtstag*

möchte ich mich recht herzlich bedanken.

Besonders Danken möchte ich Herrn Bürgermeister-Stellvertreter Dietrich Herold für die Glückwünsche der Gemeinde sowie den Abordnungen des Gesangverein 1859/1897 Neckarhausen, des Obst- und Gartenbauverein 1937 Neckarhausen, dem Förderverein Fähre Neckarhausen, der Kath. Pfarrgemeinde St. Andreas Neckarhausen, dem Turnverein 1892 Neckarhausen und der Tanzsportabteilung des TV 1890 Edingen. Zuletzt gilt mein Dank allen Gratulanten, Freunden, Bekannten und meiner Familie.

*Hans Thoma*

**Sie suchen eine zuverlässige Hundesitterin  
an 1 - 2 Nachmittagen in der Woche?  
Telefon: 0160/90217015**

## Bäckerei Werner Hemberger

Zur Verstärkung unseres Verkaufsteams  
in Neckarhausen suchen wir baldmöglichst

### Verkäufer:innen

in Voll- oder Teilzeit.

Sie haben Spaß im Umgang mit Menschen und im Verkauf  
von leckeren Backwaren aller Art.

Wir bieten abgestimmte Arbeitszeiten im Team, familiäres  
Arbeitsklima und übertarifliches Gehalt.

Schreiben Sie uns auf [baeckerei.hemberger@web.de](mailto:baeckerei.hemberger@web.de)  
oder rufen Sie uns an unter **06203/2656**

**Wir freuen uns auf Ihr Interesse!**



### Fähr-Kalender – 10 €

erhältlich im Hofladen Krauß, Hauptstr. 417

Mo-Fr 9-13 h u. 16-18 h, Mi Nachmittag geschlossen, Sa 9-13 h



**EDINGEN NECKARHAUSEN**  
eine europäische Gemeinde

## Physiotherapie Mücke

Tel. 06203 81062

Friedrichsfelderstrasse 20 - 68535 Edingen - Neckarhausen

[www.kg-muecke.de](http://www.kg-muecke.de)

- |                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| ▶ Krankengymnastik  | ▶ Kinesio Taping         |
| ▶ Manuelle Therapie | ▶ Sportphysiotherapie    |
| ▶ KG ZNS Bobath     | ▶ Dorn & Breuss Therapie |
| ▶ Lymphdrainage     | ▶ Fußreflextherapie      |
| ▶ med. Massagen     | ▶ Rehabilitation         |
| ▶ Wärmetherapie     | ▶ Ergonomie              |
| ▶ Kältetherapie     | ▶ Hausbesuche            |

**Infoveranstaltung**

**Freitag 20. Januar  
17 Uhr**

Amselweg 4 , 68535 Edingen  
Infos und Anmeldung unter  
0171/7066845

*Dauerhaft zum  
Wohlfühlgewicht  
und  
Wohlfühlmensch*

**Schmerzfrei-Edingen**  
Endlich Schmerzfrei



**Das Team der Fressnapf  
Filiale  
Edingen-Neckarhausen**  
bedankt sich herzlichst bei den  
Bürgern und Bürgerinnen  
unserer Gemeinde und Umge-  
bung für die zahlreichen  
Spenden für das Tierheim  
Heidelberg.

Geländer  
Gitter  
Türen  
Tore  
Markisen

**SCHLOSSEREI WETZEL GMBH**  
MASCHINENBAU - REPARATUREN

Traminerweg 2  
68309 Mannheim  
Tel.: (0621) 152664  
Fax: (0621) 27721  
[www.schlosserei-wetzel.de](http://www.schlosserei-wetzel.de)

**Ab Samstag 14.1.23 wieder geöffnet**



Niko Paul  
Hauptstraße 449, 68535 Ed.-Neckarhausen  
Tel. 06203 / 2181  
oder 0171 - 990 2180  
[info@neckarperle.com](mailto:info@neckarperle.com)  
[www.neckarperle.com](http://www.neckarperle.com)

**Weiterhin können  
Sie unsere Speisen  
auch abholen.**

Öffnungszeiten: Montag - Sonntag: 17.30 bis 22.30 Uhr  
zusätzlich sonntags: 11.30 - 13.30 Uhr, Donnerstag Ruhetag

**BÄCKEREI • KONDITOREI**

**Bäckerei - Konditorei  
Stahl GmbH**

Hauptstr. 72 • 68535 Edingen-Neckarhausen  
Telefon 06203/9569913  
**Öffnungszeiten:**  
Montag - Freitag 5.00 - 18.30 Uhr • Samstag 5.00 - 13.00 Uhr

***Das Stahl-Team braucht Verstärkung!***

**Wir suchen für den Verkauf „Hilfe“  
gerne auch ungelernt.**

**Sie werden gerne eingearbeitet, eventuell  
auch als Minijob für Studenten usw.**

**Sonn- und Feiertags frei.**

***Ihre Bäckerei Stahl und Team***

# Wir feiern Geschichte!

## NECKARHAUSEN



### 773-2023

April 2023 Historischer Jubiläumsumzug  
Juli 2023 Festwoche

1250 Jahre Neckarhausen | 100 Jahre Musikvereinigung | 55 Jahre Partnerschaft

# Freizeitbad

## Edingen-Neckarhausen

## Badespaß für Groß und Klein!

[www.freizeitbad-edingen-neckarhausen.de](http://www.freizeitbad-edingen-neckarhausen.de)

Hauptstraße 356, 68535 Edingen-Neckarhausen, Tel. 06203 808150

## Die Hofläden

unserer landwirtschaftlichen Betriebe laden zum Kaufen ein:

<p><b>BAUERNHOF KOCH</b> BAHNHOFSTR. 50, EDINGEN VON MARIANNE &amp; HOLGER KOCH</p>	<p><b>OBSTBAU HAUCK</b> FICHTENSTR. 26, NECKARHAUSEN VON ISABELLE HAUCK</p>
<p><b>JUNKERSHOF</b> BAHNHOFSTR. 52, EDINGEN VON SILKE &amp; GEDRG KOCH</p>	<p><b>HOFLADEN KRAUS</b> HAUPTSTR. 417, NECKARHAUSEN VON FAMILIE KRAUS</p>
<p><b>HEIDENHOF</b> GRENZHOEFERSTR. 30, EDINGEN VON HELMUT &amp; DENNIS KOCH</p>	<p><b>DEN APFEL SCHNEIDER</b> GRENZHOEFERSTR. 60, EDINGEN VON GEORG SCHNEIDER SENIOR</p>

**EDINGEN-NECKARHAUSEN**  
eine europäische Gemeinde

Wirtschaftsförderung  
Edingen-Neckarhausen

### Angebote & Vergünstigungen:

Freizeitbad  
Hauptstraße 356

1. Besuch      2. Besuch  
4. Besuch

Beim Bürgerservice erhältlich!

### Familienpass 2023



Mit dem zum 01.01.2004 eingeführten Familienpass der Gemeinde Edingen-Neckarhausen erhalten Familien, die in der Gemeinde ihren ständigen Wohnsitz haben, Vergünstigungen beim Besuch von verschiedenen Gemeindeeinrichtungen.

Die Inanspruchnahme wird im Familienpass vermerkt. [www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de)

#### Familienpass

Die Gemeinde Edingen-Neckarhausen hat zum 01.01.2004 einen kommunalen Familienpass eingeführt. Mit dem Familienpass erhalten Familien, die in der Gemeinde ihren ständigen Wohnsitz haben, Vergünstigungen beim Besuch von verschiedenen Gemeindeeinrichtungen.

#### Berechtigter Personenkreis:

Einen Familienpass können folgende Personen erhalten:

- Familien mit mindestens drei kindergeldberechtigten Kindern (dies können auch Pflege- oder Adoptivkinder sein), die mit ihren Eltern in häuslicher Gemeinschaft leben,
- Alleinerziehende, die mit mindestens einem kindergeldberechtigten Kind in häuslicher Gemeinschaft leben,
- Familien mit einem kindergeldberechtigten schwerbehinderten Kind, dessen Grad der Behinderung 50 Prozent oder mehr beträgt,
- Familien, die Hartz IV- oder Kinderzuschlagsberechtigt sind, die mit ein oder zwei kindergeldberechtigten Kindern in häuslicher Gemeinschaft leben.

#### Vergünstigungen:

Der Familienpass umfasst folgendes Angebot:

- Freizeitbad  
sechsmaliger kostenfreier Zugang
  - Gemeindebücherei  
unentgeltliche Ausleihe – Wegfall der Familien-Jahresgebühr
- Die Vergünstigungen gelten nur im lfd. Kalenderjahr und sind nicht übertragbar.

#### Informationen zu den Angeboten beachten!

Die unvorhersehbare Entwicklung des Infektionsgeschehens sowie rechtlicher Vorgaben und Handlungsempfehlungen im Zusammenhang mit der Eindämmung der Coronapandemie können sich auch auf die Angebote im kommunalen Familienpass 2023 auswirken. Bitte beachten Sie dazu auch die Informationen der Gemeinde in den gängigen Informationsmedien.

#### Verfahren:

Der Familienpass der Gemeinde Edingen-Neckarhausen ist auf Antrag kostenfrei beim Bürgerservice erhältlich.

Der Familienpass ist nur gültig im Zusammenhang mit einem amtlichen Ausweisdokument mit Lichtbild und nicht übertragbar.

Die Inanspruchnahme von Vergünstigungen wird im Familienpass vermerkt. Bei Missbrauch wird der Familienpass eingezogen.

#### Geltungsdauer:

Der Familienpass der Gemeinde Edingen-Neckarhausen gilt jeweils für das Kalenderjahr.

EDINGEN-NECKARHAUSEN  
eine europäische Gemeinde

[www.edingen-neckarhausen.de](http://www.edingen-neckarhausen.de)

Wunschbäder • Energiesparende Öl- und Gasheizungen  
Solaranlagen • Kundendienst • Wartungsarbeiten

# Martinovic & Koch

Sanitär + Heizungstechnik

Hauptstraße 76 • 68535 Edingen-Neckarhausen



06203 892828      www.martinovic-koch.de

**Landschafts- u. Gartengestaltung • Dienstleistungen**

Firma R. Schindler  
Telefon 0 62 21 / 7 50 00 86 • Fax 7 51 75 49

Baumfällarbeiten, Rasenanlagen, Pflasterarbeiten, Neugestaltung, Terrassenbau, Rodungen, Zaunbau, Schnitтарbeiten und mehr.




**Fernseh - HUFT**  
Fernseh – Satellitenreparatur  
Verkauf und Reparatur • ☎ 8 24 51

**MARINO JIMENEZ**  
GMBH

**FLIESEN**

Besuchen Sie unsere Ausstellung  
Hauptstraße 437  
68535 Edingen-Neckarhausen  
Mobil: 0177 - 9 63 03 62  
Tel.: 06203 - 1 21 22  
Termine nach Vereinbarung

PLANUNG  
VERKAUF  
VERLEGUNG

marinojimenez@web.de  
Freundliches, zuverlässiges & kompetentes Team

Unser Leistungsangebot umfasst u.a. folgende Bereiche:

- ❖ Beratung, Aufmaß und Planung
- ❖ Fliesenhandel
- ❖ Neuverlegung, Sanierung und Umbau
- ❖ Komplettbadsanierung aus einer Hand
- ❖ Barrierefreier und altersgerechter Umbau
- ❖ Staubfreie Badsanierung dank unseres „Staubfressers“
- ❖ Fliesenbeläge für Treppen, Balkone und Terrassen
- ❖ Bautrocknung
- ❖ Trockenbauarbeiten
- ❖ Unterstützung beim Beantragen von Fördermaßnahmen

Natürlich bieten wir Ihnen weiterhin die gewohnten Leistungen in den Bereichen

 SANITÄR       HEIZUNG       SOLAR

**Rothenstein** 

Elektrohaushaltsgeräte

**Verkauf und Service aller Markenfabrikate**

68535 Edingen · Hauptstraße 57

Neue Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr, 9.00 - 12.30 Uhr

Neuer Service – ☎ **8 59 56**  
Verkaufs Beratung bei Ihnen zu Hause!

 [www.kurzschluss-dk.de](http://www.kurzschluss-dk.de)

**KURZSCHLUSS**  
HANS KLUMB ELEKTROTECHNIK  
INSTALLATIONEN

Luisenstraße 9  
68535 Edingen-Neckarhausen  
06203 890206  
Fax 06203 890208



**MENRAD**  
HEIZÖL DIESEL TANKREINIGUNG

Fon 0 62 03 / 32 26 • Fax 0 62 03 / 18 07 18

M. & K. Menrad • 68535 Edingen-Neckarhausen  
Johann-Gutenbergstr. 2 • www.menrad-heizoel.de

# KLEMMENT

Metallbau Rollläden  
und Sonnenschutztechnik

MRS GmbH

Fon: 0 62 03 - 92 29 05 • info@klement-metallbau.de

Wir sind ein zertifizierter Fachbetrieb!

- ▣ Schlosserarbeiten
- ▣ Reparatur-Eildienst
- ▣ Rollläden
- ▣ elektrische Antriebe u.v.m.

**Rollladennotdienst • Balkongeländer aus Edelstahl  
Markisen • Fliegengitter • Haustüren**

**GARUFI GmbH** • HOLZBÖDEN • TERRASSEN  
SCHREINEREI - BAUELEMENTE • FENSTER • TÜREN • MÖBEL  
• ROLLADEN • INNENAUSBAU  
• REPARATUREN • MONTAGE

Saarburger Ring 1-3  
68229 Mannheim

E-mail: garufi-gmbh@arcor.de

Telefon: 0621 / 48041044, Fax: 0621 / 48041045, Mobil: 0179 / 1351947  
www.schreinerei-garufi.de



# MÖNIG

Wir bringen Sie  
preiswert ins Rollen

Im Schuhmachergewann 10 (Nähe TÜV)  
69123 Heidelberg-Wieblingen

Telefon (0 62 21) 83 03 84 • Fax (0 62 21) 83 03 85

- Sanierung
- Innenhüllen
- Öllagerung
- Tankreinigung
- Instandhaltung
- Modernisierung
- Ein- und Ausbau
- neue Tanksysteme
- Wassertankumrüstung
- TÜV-Mängelbeseitigung
- Industrieanlagen & Demontagen
- Fachbetrieb nach WHG §19 SCC

**Rothermel** Tankschutz GmbH & Co. KG

Service rund um den Öltank  
von 500-500.000 ltr. Tankgrößen

76698 Ubstadt-Weiher (Zeutern)  
Industriestr. 74 • Tel. 07253 26312  
www.tankschutz-rothermel.de

**Tankdemontage/Entsorgung**

**Gartengestaltung Heidelberg**  
Baumpflege, Rasenneuanlage  
Treppen- und Wegebau • Stein- und Pflasterarbeiten  
Tel. 0 62 21/37 57 66 • Fax 0 62 21/37 57 67  
69126 HD - Kühler Grund 4



**AUSBAU. SANIERUNG. NEUBAU.**  
www.naehler-baustoffe.de

ISOVER Dämmstoff Profi

Näher Baustoffe GmbH  
In der Gabel 10  
69123 Heidelberg  
Tel.: 06221/90510-0  
Fax: 06221/90510-20  
info@naehler-baustoffe.de

**NÄHER**  
BAUSTOFFE • FLIESEN

**• Abfluss verstopft •**

seit 1980 **Joho**  
treibt den Schmutz  
...raus



**Björn Joho Rohr- Industrie- und Kanalreinigung**  
Einbau von Rückschlagklappen u. Rückflussverhinderer

68535 Edingen-Neckarhausen • Kappesgärten 9  
Telefon 06203-12179 • Mobil 0172-6228152 od. 0173-3111873  
Fax 06203-108910

INNENAUSBAU | MÖBEL | KÜCHEN

**DING**  
SCHREINEREI

WOMEN,  
MAßGESCHREINERT

WWW.SCHREINEREI-DING.DE  
KONKORDIASTR. 39, 68535 EDINGEN-NECKARHAUSEN, TEL: (06203) 822 79

**PFEIFER ABWASSER-KANAL**

Wir machen Ihr Rohr frei!

- Kanalsanierung
- Kanalreparaturen
- Kanal-TV
- Kanalreinigung
- Rohrreinigung
- Dichtheitsprüfung mit Protokoll

**24H-SOFORT-HILFE**

☎ 0 62 03 / 95 44 55

Pfeifer Abwasser-Kanal GmbH  
Robert-Bosch-Str. 4 • 69198 Schriesheim  
Internet: www.pfeifer-abwasser-kanal.de

**Urlaub, wo es am schönsten ist!**  
**In Ihrem Garten.**



Garten und Außenanlagen komplett aus einer Hand. Von der Planung, über die Ausführung bis zur Pflege. Wir kümmern uns um alles, damit Sie entspannen können.

**über 25 Jahre**

**hilberger**

Johann-Gutenberg-Str. 19 · 68535 Edingen-Neckarh.  
 Telefon 06203/4044913 · www.hilberger.info

Seit über **40** Jahren erfolgreich im Rhein-Neckar-Kreis

**Monika ZIEGLER Immobilien** **ivd**

Wir bewerten, verkaufen, vermieten und beraten erfolgreich seit über 40 Jahren. Zahlreiche Referenzobjekte unter [www.immo-ziegler.de](http://www.immo-ziegler.de)

**Treffen Sie mit uns die richtigen Entscheidungen.**

Telefon 06203 - 85063 · Edingen-Neckarhausen

Holzbau  
 Zimmerer  
 Dachfenster  
 Dachsanierung  
 Carports - Pergolen



**ZIMMER** GMBH

Dachsanierung & Holzbau

Flößerstraße 10  
 68535 Edingen-Neckarhausen  
 Telefon: 06203 - 839669  
 Mobil: 0170 - 3024710  
[info@dachsanierung-zimmer.de](mailto:info@dachsanierung-zimmer.de)

**WAGNER**  
**Fensterbau**



- ▷ Fenster, Elemente und Haustüren in Kunststoff, Holz und Alu
- ▷ moderne Wärme-, Schall- und Einbruchschutzausführung
- ▷ Rollladenarbeiten, Beschattungen
- ▷ Wartungs- und Reparaturarbeiten

68535 Edingen-Neckarhausen  
 Betrieb: Friedrichsfelder Straße 1 • Büro: Anna-Bender-Straße 32  
 ☎ 06203-89 64 64 • Fax 06203-89 64 65 • [www.wagner-fensterbau.de](http://www.wagner-fensterbau.de)



**MALERBETRIEB SCHODER**

pure Ästhetik • edle Qualität • perfekter Service

Malerbetrieb Schoder GmbH    Telefon 0 62 03 / 8 14 93  
 Drechslerstr. 4    Telefax 0 62 03 / 8 10 74  
 68535 Edingen-Neckarhausen    [www.malerbetriebschoder.de](http://www.malerbetriebschoder.de)

**Wir suchen:**

- **Elektroniker/in** (m/w/d) für Energie- & Gebäudetechnik
- **CAD Fachkraft – Elektro** (m/w/d)
- **Technische Systemplaner/in** (m/w/d) der Fachrichtung Elektrotechnische Systeme
- **Industriekaufmann/-frau** (m/w/d) oder **Kaufmann/-frau** für Büromanagement (m/w/d)

**ELEKTRO BORDNE**

Rathausstraße 17-19 · 68535 Edingen-Neckarhausen  
 ☎ 06203/89 62-0 · [stefan.bordne@elektro-bordne.de](mailto:stefan.bordne@elektro-bordne.de)

**Tomaten auf den Augen? Dann ist Sehberatung genau das, was Sie brauchen. Am besten regelmäßig bei uns.**

**Optik heer**

Fachgeschäft für Augenoptik

Mannheimer Straße 15 · 68535 Edingen-Neckarhausen  
 Telefon 0 62 03 / 8 20 95



Wir  Lebensmittel.

**Sie auch?** Dann sind Sie bei uns richtig! Wir brauchen Verstärkung und suchen für unseren Markt in Edingen-Neckarhausen ab sofort oder nach Vereinbarung

**Verkäufer\*in (w/m/d)**  
**Metzgerei/Bäckerei/Markt**  
**Quereinsteiger sind willkommen!**

*Interessiert?* Dann bewerben Sie sich bei:



**völkle**

z.Hd. Herrn Völkle • Hauptstr. 25  
68535 Edingen-Neckarhausen  
oder per E-Mail: [info@edeka-edingen.de](mailto:info@edeka-edingen.de)